

Online lesen: [porz-am-montag.de/e-paper](http://porz-am-montag.de/e-paper)  
Social-Media: [unserort.de/koeln\\_porz](https://www.facebook.com/unserort.de/koeln_porz)

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind  
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide  
Westhoven | Zündorf

# Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

12. November 2022 - Woche 45

...denn wir sind Porz!



**AKS PARTNER IMMOBILIEN**

Auch in **JECKEN** Zeiten  
den richtigen Riecher  
für Immobilien

...kommt jede Woche!



**Junkersdorf**  
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



**Strom-Spar-Angebot**  
1 Päckchen Hörgerätebatterien  
diverse Größen 1,50 €

(Nur haushaltsübliche Mengen)

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75  
[mjunkersdorf@gmx.de](mailto:mjunkersdorf@gmx.de) • [www hoeren-und-sehen.com](http://www hoeren-und-sehen.com)

→ **HAUSBESUCHE** nach Terminabsprache gerne  
auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich

**MAURICE LACROIX**  
Manufacture Horlogère Suisse

**EBEL**  
BEAUTY MARRIES FUNCTION

**Das Wertvollste, was wir haben,  
ist Zeit! Haben Sie Zeit?**

Dann kommen sie uns besuchen,  
**am Donnerstag den, 24.11.2022  
von 16-20 Uhr**

präsentieren wir ihnen Exklusiv alle Modelle von  
Ebel und Maurice Lacroix.



**ATELIER Süß**  
Manufaktur für Schmuck

Gilgastr. 37 | 51149 Köln | 02203 15044  
[www.atelier-suess.de](http://www.atelier-suess.de) | [info@atelier-schmuckwerkstatt.de](mailto:info@atelier-schmuckwerkstatt.de)

Folgen Sie uns [f](#) / [i](#) @Atelier Süß

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr • Sa. 9 - 13 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Wir halten, was wir versprechen.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

**sanitherm**  
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • [www.sanitherm.de](http://www.sanitherm.de) • [ausstellung@sanitherm.de](mailto:ausstellung@sanitherm.de)



Tel. 02203 81089 • [www.heyer mann.com](http://www.heyer mann.com)



Tel. 02203 18 05 84 • [www.fliesen-klaas.de](http://www.fliesen-klaas.de)



Tel. 02203 8 18 91 • [www.elektro-biergans.com](http://www.elektro-biergans.com)



### 2-Familienhaus auf Erbpachtgrundstück

Wohnung EG • Zimmer 2 • Wohnfläche ca. 65 m<sup>2</sup> • Terrasse  
Wohnung DG • Zimmer 2 • Wohnfläche ca. 58 m<sup>2</sup>  
Grundstücksfläche ca. 510 m<sup>2</sup> • Nutzfläche ca. 65 m<sup>2</sup>  
unterkellert • 2 Garagen

Der jährlich an das Erzbistum Köln zu leistende Erbpachtzins beträgt zur Zeit € 203,00 p.a.  
Der Erbpachtvertrag wurde auf 99 Jahre geschossen und läuft noch bis 2057.

**Kaufpreis 368.400,- €\***

**AKS PARTNER IMMOBILIEN**  
...für die schönste Seite vom Rhein!

AKS Partner  
Immobilien-gesellschaft mbH  
Frankfurter Straße 632  
51145 Köln/Porz-Eil  
Telefon 02203 | 935970  
[www.aks-partner.de](http://www.aks-partner.de) • [f](#)

\*zzgl. 3,57 % inkl. MwSt. Courtage

Bedarfsausweis • Energiekennwert 353,2 kWh(m<sup>2</sup>a) • Effizienzklasse H • Gas-Zentralheizung • Baujahr 1957



Auskranen zum Beginn des Winters.

## Auskranen im Yachthafen

Wie jedes Jahr fand in der vergangenen Woche das Auskranen der Boote im Zündorfer Yachthafen

statt. Doch nicht nur dies gibt es neues zum Club für Wassersport, mehr hierzu in dieser Ausgabe.

### Fragen zur Verteilung?

HERR FALK  
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

**REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

# KULTUR VON A-Z

www.kultur-in-troisdorf.de

## Müllsammelaktion von Liburer Kindern

**Libur** - Vorschulkinder des Montessori-Kinderhauses St. Margaretha und Kinder der Tagespflege Kükenfarm haben zusammen eine Aktion unter dem Titel „Porz gegen Müll“ durchgeführt. So haben sie eifrig Flaschen, Papier und sogar einen Altölkanister vom Spielplatzgelände und den Straßen des Stadtteils aufgesammelt. Von den Abfallwirtschaftsbetrieben WB wurden die Kinder mit Arbeitshandschuhen ausgestattet. Der Müll

wurde ebenfalls von den AWB abgeholt.

Auch wurden mit den Kindern Gespräche über Mülltrennung, Weiterverarbeitung, Weiterverwendung und Nachhaltigkeit geführt. So lernten sie von den Pädagogen, welche Materialien noch weiterverwendet werden können - etwa als Bastelmaterial. Auch Nüsse eines an der Straße stehenden Nussbaums können gesammelt und im Kinderhaus geknackt werden. (red.)



Foto: privat



# Saisonabschluss der Wassersportler

Der Club für Wassersport Porz hat seine Wassersportsaison beendet - derweil steht ein Bauprojekt an

**Zündorf** - „Friedrich Förster“ heißt das neue Ruderboot des Clubs für Wassersport Porz (CfWP). Während der Club dieser Tage seine Wassersportsaison für dieses Jahr beendet hat, stand zuvor noch eine Bootstaufe an - inklusive Jungfernfahrt von Bad Honnef nach Porz.

Karl Reiners, Leiter der Ruderabteilung, ist zufrieden mit dem Jahr. „Nach den starken Corona-Einschränkungen der vergangenen Jahre, konnten wir in diesem Jahr wieder größere Touren unternehmen.“

So etwa eine dreitägige Tour von Mainz nach Porz, zudem eine Sieben-Tage Tour auf der Havel. „Es gab mit 30 Teilnehmenden auch wieder großes Interesse an unseren Ruder-Schnupperkursen“, so Reiners. Interessenten können sich jederzeit beim Club per Mail an [info@cfwp.de](mailto:info@cfwp.de) melden.

Auch die Segel- und Motorboote des CfWP sind nach dem sogenannten Auskranen aus dem Zün-

dorfer Hafen wieder an Land, die Saison damit beendet. Allerdings wurden statt der sonst rund 30 Boote in diesem Jahr nur 15 Boote mit dem großen Hubkran auf die Clubwiese gehievt. „Einige Eigner sind wenig gefahren und bleiben im Hafen“, erklärt Friedrich Teutschbein, Leiter der Segel- und Motorbootabteilung.

Dies sei seit der Hafensanierung möglich, da es keine witterungsbedingten Einschränkungen mehr gebe. Auch Teutschbein blickt zufrieden auf die Saison zurück. „Das größte Ereignis war für uns in diesem Jahr die 100-Jahrfeier der Segelregatta „Rheinwoche“, die hier in Porz gestartet ist.“

Der CfWP ist Mitglied der Regattaggemeinschaft Rhein (RGM), die die Rheinwoche jedes Jahr ausrichtet. CfWP-Clubmitglied Katja Polzenberg wurde in diesem Jahr zur Vorsitzenden gewählt.

Ein großes Projekt, das in der Wintersaison ansteht, ist die Sanierung des Ruderkellers. „Die Grot-



Die Grotte des Clubs wird ab Februar saniert. Foto: CfWP

te wurde Mitte des 19. Jahrhunderts gebaut und diente als Eiskeller für die örtliche Bierindustrie“, erklärt Karl Reiners. „Sie ist mittlerweile an vielen Stellen baufällig und muss dringend saniert werden“. Die Reparaturarbeiten beginnen im Februar, dann werden auch einige Ruderboote neben den Segel- und Motorbooten den Winter auf der Clubwiese verbringen. (red.)

## Pflege daheim statt Pflegeheim

Rundum Betreuung zuhause durch legale Pflegekräfte. Vermittlung, Beratung und Betreuung **PROMEDICAPLUS Rhein-Sieg-Nord**  
H.-M. Fischer in Niederkassel  
Info Tel.: 02208-5065834

GÖRMAR

**Sonnenschutz-  
Rollladen  
und Tortechnik**

www.goermar.de

Rollladen

Markisen

Terrassendächer

Jalousien

Insektenschutz

Garagentore

**Hauptstr. 409 / 51143 Köln / Tel: 0220354996**

**Wir suchen aktuell  
Mitarbeiter für Montage / Service  
(m/w/d)**

**Wir bieten:**

- 30 Tage Urlaub
- 13. Monatsgehalt
- Diverse freiwillige soziale Leistungen
- Moderne Arbeitsmittel
- Eigenes Firmenfahrzeug
- Familiäres Betriebsklima
- Keine Samstagsarbeit

# In der Sache einig, in der Umsetzung nicht

Vor der jüngsten Sitzung der Porzer Bezirksvertretung haben Grüne, CDU, FDP und SPD gegen den Abarbeitungsstau der Verwaltung protestiert - SPD und FDP hätten danach gerne nicht gestreikt, sondern Anträge eingebracht

**Stadtbezirk Porz** - Unsere Arbeit ist nur machbar, wenn uns die Verwaltung auch unterstützt. Das ist ja kein Selbstzweck hier, findet Simon Bujanowski, Fraktionschef der SPD im Stadtbezirk Porz. Auch seine Partei hat sich dem Protest von Grünen, CDU und FDP vor der jüngsten Sitzung der Porzer Bezirksvertretung angeschlossen. Allerdings ohne Streik.

Im Kern richtet sich der Protest in Richtung Stadtverwaltung. Zu groß sei der Stau in der Abarbeitung von beschlossenen Anträgen, zu wenig seien Dezernate der Stadt vor Ort, um in der BV zu berichten, sind sich die vier Parteien einig. CDU und Grüne wollen daher auch keine Anträge in die jüngste Sitzung einbringen. SPD und FDP sehen das anders. „Wir wollen weiter Anträge stellen, die wir bearbeiten wollen“, so Bujanowski.

Dieter Redlin, Fraktionschef der Grünen, entgegnet dem, dass keiner der Anträge so dringend sei, dass er nicht auch bei der nächsten Sitzung in vier Wochen besprochen werden könne. Bujanowski wiederum kontert, dass man sich nicht im Klein-Klein verzetteln solle.

Letztlich sind sich die vier Parteien einig: Mehr Dezernenten und Sachbearbeiter der Stadt müssten nach Porz kommen, so Elvira Bastian von der FDP. Sie freut sich, dass ihr Antrag im September einstimmig verabschiedet wurde: Die Verwaltung solle demnach offen legen, welche Beschlüsse von der Bezirksvertretung Porz seit 2020 gefasst wurden, welche durch Verwaltungshandeln erledigt wurden und wann noch offenstehende Beschlüsse umgesetzt werden sollen.

Dieter Redlins Wunsch geht noch weiter: Es bräuchte einen städtischen Referenten, der der BV zuarbeite, findet er. Simon Bujanowski bemängelt, dass die BV kein eigenes Budget für Projekte habe, mit dem sie dann Entscheidungen treffen könne. „Wenn wir das Budget für zum Beispiel zehn Zebrastreifen im Jahr hätten, dann könnten wir uns zusammensetzen und überlegen“, so der



Mit Schildern zu von der Verwaltung nicht bearbeiteten Anträgen protestierten SPD, CDU, Grüne und FDP vor der Sitzung der BV. Fotos: Göllnitz



Karim Oulad Aissa ist für die SPD neu in der Bezirksvertretung

SPD-Fraktionschef. Beispiele für offene Themen gebe es genug: eine zweite Gesamtschule für den Stadtbezirk, die Schulsituation in Ensens. Anton Neuberger von der CDU verweist auf den lange beschlossenen Umbau des Platzes an der Frankfurter Straße in Wahn. Sogar das Geld sei da, sagt er. „Wir sind verärgert, weil die Verwaltung zu wenig macht“, so Stefan Götz, Fraktionschef der CDU. „Viele Dezernate sind nicht mehr hier in der Bezirksvertretung. Speziell das Verkehrsdezernat.“ Er fordert, dass sich Oberbürgermeisterin Henriette Reker der Sache annehme.

In der Sitzung der Bezirksvertretung wurde dann letztlich doch auch noch über Themen gesprochen. So wurden die Anträge von Schüler\*innen verschiedener Schulen aus dem Stadtbezirk Porz,



Die beschlossene und finanzierte Umgestaltung des Platzes in Wahn - einer der Anträge, der nicht umgesetzt wurde bisher

vorgestellt bei der im Frühjahr abgehaltenen Jugend-BV, thematisiert. „Dabei war festzustellen, dass die Vorschläge teilweise gar nicht so weit von den Themen entfernt sind, die wir in der Bezirksvertretung besprechen“, so der stellvertretende Bezirksbürgermeister Lutz Tempel. „Für die Zukunft brauchen wir unbedingt eine verbindliche Regelung, dass die Beschlüsse der Jugend-BV automatisch in die direkt folgende reguläre Sitzung der Bezirksvertretung kommen“, findet Simon Bujanowski. Danach folgte das gemeinsame Verlassen der Sitzung durch die SPD-Fraktion. Zuvor hatten FDP und die Fraktion aus Die Linke und die Partei auch gegen das

Vorgehen und damit Streiken von CDU und Grünen votiert. Der Antrag zur Bearbeitung von Anträgen aus Porz durch die Verwaltung wurde so nur durch die noch anwesenden Bezirksvertreter verabschiedet. Indes hat die SPD zudem ein neues Mitglied in der Bezirksvertretung begrüßt. Für Karim Oulad Aissa war die November-Sitzung eine Premiere. Er folgt auf Christoph Weitzel, der seit 2014 für die SPD in der BV saß. Die Mitglieder der BV werden nach Plätzen für die Parteien, nicht nach Personen gewählt. So sind Wechsel auch innerhalb der Wahlperioden möglich. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)



# Konzert mit 100 Akteuren

„Ich habe ein Faible für solch große Aufführungen“, Thomas Wegst, Kantor

**Eil** - Es wird groß in der Markuskirche an der Martin-Luther-Straße. Und dies sogar in mehrfacher Ausführung, denn einerseits werden rund 100 Akteure am 20. November ab 17 Uhr auf der Bühne stehen. Andererseits ist das Werk laut dem Kantor größer denn je. Kantor Thomas Wegst führt mit dreien seiner Chöre die „Missa Gaia“ von Paul Winter auf, ein Stück im Crossover-Stil zwischen Klassik und Jazz. „Ich habe ein Faible für solch große Aufführungen“, so Wegst. Missa Gaia heißt wörtlich übersetzt „Erden-Messe“. Das Werk stammt von dem amerikanischen Jazz-Saxophonisten und Komponisten Paul Winter. Es ist ein kompositorisches Gemeinschaftswerk von Paul Winter, Jim Scott, Paul Halley, Oscar Castro-Neves und Kim Oler. Es stellt thematisch die Bewahrung der bedrohten Welt in den Mittelpunkt der Musik. Die einfache Message: Mensch, Tier und Natur zusammen denken. Dargeboten wird das Werk von knapp

100 Ausführenden, der Porzer Kantorei, dem Jazz- und Gospelchor „Keep On Singing“ sowie dem Jugendchor der Gemeinde. Das Instrumentarium besteht neben einem großen Percussionsapparat aus Sopransaxophon, Flügel, Cello, Oboe, Gitarre, Bass und großer Orgel. Als Solisten werden in dem Werk Verena Tönjes (Mezzosopran) und Nikolaus Borchert (Tenor) zu hören sein. Neben der „Missa Gaia“ erklingen fünf geistliche Lieder von Antonín Dvořák, dargeboten von der Mezzosopranistin Verena Tönjes und der und der Pianistin Iris von Zahn. Karten sind erhältlich im evangelischen Gemeindebüro, Mühlenstraße 4, der Parfümerie Scholz in Porz-Mitte, der Wahner Bücherstube, den Marien-Apotheken in Eil und in Zündorf sowie der Elefanten-Apothek in Niederkassel. Ferner sind Karten online über [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) (Suchbegriff: Markuskirche Porz) erhältlich und können selbst ausgedruckt werden. (red.)



Vertretende der jeweiligen Akteure stellten kürzlich das Konzert vor.

## Schützen zu Besuch im Landtag

**Stadtbezirk Porz** - Rund 850 Schützen aus ganz NRW sind der Einladung gefolgt. Sie alle kamen im nordrhein-westfälischen Landtag in Düsseldorf zusammen, um Brauchtum und Tradition zu feiern. Auf Einladung des Kölner Landtagsabgeordneten Florian Braun nahmen auch Schützen der Porzer St. Sebastianus-Schützenbruderschaften teil. Mit dabei die Schützenbruderschaft Porz-Grengel mit dem Vorsitzenden Josef Heiden und seiner Frau Ilona Heiden, der Eiler Bezirksbundesmeister Hans Willi Fösgen, das Bezirkskönigspaar

aus der Schützenbruderschaft Porz-Urbach, Karin und Heinz Maier, sowie Bundesschützenmeister Emil Vogt. Mit dem Ende Oktober abgehaltenen parlamentarischen Abend Schützenbrauchtum NRW soll das ehrenamtliche Engagement des Schützenwesens gewürdigt werden. Der Abend selbst begann vor dem Haupteingang des Landtags mit einem großen Zapfenstreich. Landtagspräsident André Kuper übernahm danach die offizielle Begrüßung sowie die Eröffnung des Festaktes. Anschließend wurde in der Bürgerhalle gefeiert. (red.)

**www.elter-sonnenschutz.de**

**Ihr Meisterbetrieb aus der Region**

Elter Sonnen- und Wetterschutz GmbH  
Gladiolenweg 1  
53859 Niederkassel  
Tel.: 02208 9335199

■ Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore  
■ Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees

**Besuchen Sie unseren Showroom**

perfekt für Hochzeiten

**ZUR HEIDE live**

**Events, Frühstück, Biergarten**

Mi.- So. Frühstück ab 10 Uhr  
**Mittwochs Reibekuchentag** ab 17 Uhr  
Am Wochenende Biergartenkarte ab 17 Uhr

**Wir haben noch Hochzeitstermine 2023 und 2024 frei!**  
JETZT für 2023 buchen.

Camp-Spich-Str. 1, Troisdorf | Tel 0178-1590108  
[zur-heide-event.de](http://zur-heide-event.de)

**Stellenwechsel leicht gemacht!**  
**Sie sind Steuerfachangestellte/r oder Steuerfachwirt/in?** Wenn Sie nur eine der nachstehenden Aussagen ankreuzen können, sollten Sie sich bei uns bewerben:

☐ Ich will wieder deutlich mehr Spaß an der Arbeit haben!  
☐ Ich wünsche mir ein Team, in dem die Chemie stimmt!  
☐ Individuelle Fortbildung kommt mir bisher einfach zu kurz!  
☐ Ich möchte abwechslungsreichere und spannendere Fälle!

**Sylvia Helgert**  
**Steuerberaterin**  
&  
**Fachberaterin**  
für Internationales Steuerrecht

**Jetzt bewerben:**  
**0 22 08 / 49 50**  
[info@steuerberaterin-helgert.de](mailto:info@steuerberaterin-helgert.de)

# Aufbruch und Umbrüche

Der Festausschuss Porzer Karneval startet mit Engagement in die neue Session - gleichzeitig gibt es Neuerungen

**Stadtbezirk Porz** - „Es soll alles wieder so sein, wie es immer war, aber so ist es nicht.“ Auch die Porzer Karnevalisten um den Festausschuss Porzer Karneval (FAS) spürten Änderungen, so Präsident Stephan Demmer. Viele Gäste entschieden sich erst kurzfristig, ob sie zu Veranstaltungen gingen, Ehrenamtler hätten sich an weniger aktive Zeiten gewöhnt oder sich zurückgezogen. „Auch wir sind im Vorstand des FAS jetzt schlanker als Team unterwegs“, verrät Geschäfts-



Für Präsident Stephan Demmer (r.), hier bei der Mottovorstellung Anfang des Jahres, wird die kommende Session die letzte im Amt. Fotos: Göllnitz

### MS-Vollglanz Fahrzeugaufbereitung

**Wir bieten:**

- Verkaufs bzw. Leasingrückläufer Aufbereitung bis High-End-Detailing.
- Keramikbeschichtung, Polymerversiegelung, uvm.

In der Aue 12 • 51143 Porz-Langel  
 Tel.: 01578/6797872  
 E-Mail: [info@ms-vollglanz.de](mailto:info@ms-vollglanz.de)  
 Web: [ms-vollglanz.de](http://ms-vollglanz.de)

## Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

### Brillenfreiheit in jedem Alter

Am 06.12.2022 findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen statt bei Dr. Paulus.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

**Jetzt anmelden**  
**0221 - 12 11 10**

Josefstraße 14, 51143 Köln  
[info@augencentrumkoeln.de](mailto:info@augencentrumkoeln.de)  
[www.augencentrumkoeln.de](http://www.augencentrumkoeln.de)

führer Holger Harms. Umso mehr wolle man nun sichtbar sein und zeigen, dass etwas passiere, erklärt er. Konkret heißt das: Es werde sowohl das Galadinner, einen Sessionsauftakt, eine Prinzenproklamation im Bezirksrathaus am 6. Januar, den Pänz Dance am 21. Januar an gleicher Stelle und auch einen Rosensonntagszug geben. So normal wie möglich und nicht unter Ausschluss der Öffentlichkeit, so Demmer. Für letzteren, den Zug, möchte der FAS zudem die Türe für neue Gruppen und Vereine öffnen. Seit dem 11. November können sich Interessierte melden. Speziell auch Schulklassen seien willkommen, so Harms. Zwei Gruppen spendiere man dafür, zusammen mit einem Unternehmer, jeweils Wurfmaterial im Wert von 1.000 Euro. Zudem sei die Teilnahme für Kinder ohnehin kostenfrei. Der Kostenbeitrag für Erwachsene werde trotz gestiegener Kosten nicht angehoben. „Wir wollen zurück in den Karneval finden und Spaß haben“, so Harms. „Uns haben viele Gruppen gefragt, ob sie beim

Zug mitgehen können.“ Natürlich und ja, sei die Antwort. Genau das sei ja das Spannende, so der Geschäftsführer. Und auch das verrät er: So könne der Zug 2023 nicht durch die Fußgängerzone in Porz-Mitte führen - Grund seien die Bauarbeiten im Zentrum. Geplant sei zudem, dass der Zug vor der Brücke an der Hauptstraße ende. Enden wird zudem auch die Amtszeit von Stephan Demmer als Präsident des FAS. Für ihn geht es damit in die letzte Session. „Ich bin wahrscheinlich der Präsident im Porzer Karneval, der am längsten am Ruder war“, so Demmer. Bevor er amtsmüde werde und aus beruflichen Gründen trete er nun ab. Letzteres führt auch dazu, dass auch die Aktion Karneval macht Schule, zu der der FAS regelmäßig Viertklässler einmal die Woche ans Brauchtum heranzuführt, bald anders ausschauen könnte. Dann vielleicht als einwöchige Projektwoche, erzählt Holger Harms, der ebenfalls berufliche Gründe dafür nennt. Interessierte Gruppen, die beim Rosensonntagszug mitgehen möchten, können sich per Mail an den FAS wenden: [info@porzer-karneval.de](mailto:info@porzer-karneval.de). (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)

### Redaktionsschluss

Lokalredaktion PaM  
 dienstags 15.00 Uhr



## Mit Sankt Martin durch die Veedel

**Stadtbezirk Porz** - Durch mehrere Stadtteile im Stadtbezirk Porz sind dieser Tage wieder Martinszüge gezogen. So etwa auch in Finkenber, wo der Zug traditionell von gleich mehreren Akteuren initiiert wird - darunter Schulen, Kindertagesstätten, der örtliche Bürgerverein, das Jugendzentrum OT Arche Nova und auch die Sozialraumkoordination. Andersorts, wie in Eil, ist auch schon einmal

die freiwillige Feuerwehr verantwortlich.

In Finkenber ist der Platz der Kulturen Start- und Schlusspunkt des Zuges, wo auch das Martinsfeuer entzündet wird. Mit dabei ein berittener Sankt Martin und möglichst viele beleuchtete Fenster von Anwohnenden - dazu wird vorab ein Aufruf zum Schmücken der Fenster gestartet.

(red./Lars Göllnitz)



Fotos: privat

## Ein Pionier der Breitensportszene

Der Rennradverein RTC Köln hat sein 50-jähriges Jubiläum gefeiert



Foto: RTC Köln

**Stadtbezirk Porz** - Vor 50 Jahren, am 30. Oktober 1972, trafen sich 28 Rennrad begeisterte Freunde und gründeten den ersten Rad-Touristik-Club (RTC) in Deutschland. Damals eine revolutionäre Idee, denn es stand zum ersten Mal der Breitensport im Fokus und nicht der Rennbetrieb. Nun blickt der Verein auf fünf sportliche Jahrzehnte zurück. Und das wurde gefeiert: So richtete der Club Ende Oktober einen festlichen Abend aus, zu dem

nicht nur die aktuellen Vereinsmitglieder, sondern auch Ehrengäste wie einige Gründungsmitglieder, Helfer\*innen und Fördernde des Vereins eingeladen wurden. Während Wolfgang Dünkelmann, der erste Vorsitzende des RTC Köln e.V., durch den Jubiläumsabend führte, überreichte der Vorsitzende des Radsportbezirks Köln-Bonn, Helmut Elfgen, dem RTC Köln die Ehrenplakette des Bund Deutscher Radfahrer. (red.)

*Wolle, Stoffe und Kurzwaren*

**Needles Pins Handarbeitstreff**

Lenßen & Lüghausen GbR  
 Bensberger Straße 271  
 51503 Rösrath  
 02205 - 94 74 745  
 handarbeitstreff@web.de  
 www.needlesandpins-handarbeit.de

**Öffnungszeiten**  
 Montag Ruhetag  
 Di. - Fr.: 9 - 13 Uhr & 15 - 18 Uhr  
 Sa: 9 - 13 Uhr

# VON A-Z KULTUR

www.kultur-in-troisdorf.de



WEIHNACHTSAUSSTELLUNG

## Blumen Bliersbach

ADVENTSKRÄNZE, GESTECKE, WEIHNACHTSSTERNE

FRISCHE WAFFELN  
 LECKERER GLÜHWEIN/KAKAO

FR. 18. / SA. 19.11.: 08:30 - 18:30 UHR  
 SO. 20.11.: 11:00 - 16:00 UHR

GRONAUSTR. 48  
 51145 PORZ-URBACH  
 02203 / 23 635



## ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

**Elektro Becker GmbH**

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)

Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34

info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

## Tierschutz aus dem Blumengeschäft seit 1995

„Mit 50 D-Mark haben wir damals  
den Tierschutzverein gegründet“ -  
Anita Cierzniak



Cierzniak (links) lebt für den Tierschutz, hier mit vier Ihrer  
ehemaligen Schützlinge und den neuen Besitzern.

**Eil** - Großes Gebell auf der Hundewiese nahe des Falkenhorstes.  
Hunde und deren Halter\*innen gleichermaßen tauschen sich mit  
ihren Artgenossen aus. Grund hierfür: Der Tierschutzverein Porz  
e.V. hat zum regelmäßigen Treffen eingeladen.

Eingeladen sind jene Hunde und Halter\*innen, die in den letzten  
Monaten vom Tierschutzverein zusammengebracht wurden. Und  
das sind einige: „Wir haben rund 180 Halter\*innen eingeladen.  
Es kommen jedoch häufig nicht nur die eingeladenen Personen  
mit ihren Hunden, sondern auch viele langjährige  
Hundebesitzer\*innen“, so Antje Sommer, Beisitzerin des Vereins.  
Doch bis hierhin war es zum Teil ein langer Weg: „Der Tierschutz-  
verein wurde quasi aus meinem Geschäft gegründet“, erklärt  
Vorsitzende Anita Cierzniak. „1995 hatte ich in Gremel ein  
Blumengeschäft, und viele Porzer Bürger\*innen wussten, dass  
ich damals bereits im Tierschutzverein Dellbrück Mitglied war. Als  
immer mehr Tiere zu mir gebracht wurden habe ich mit Tier-  
schützern aus Westhoven telefoniert - daraus entstand dann der  
Tierschutzverein Porz. Diesen haben wir damals mit 50 D-Mark  
Grundkapital gegründet.“

Und die Gründe, warum Tiere zum Tierschutzverein gebracht  
werden, sind vielfältig: „Viele Halter\*innen müssen ihre Tiere  
abgeben, weil sie sich aus Altersgründen nicht mehr um sie  
kümmern können. Doch auch die aktuelle Preisentwicklung macht  
uns Sorgen: Tierarzt- und Futterkosten steigen enorm an“, weiß  
die Vorsitzende. Und auch der Verein benötigt hierzu Unterstüt-  
zung: „Alleine die Tierarztkosten können wir heute nur noch mit  
vielen Spenden finanzieren. Letztes Jahr sind alleine hierfür mehr  
als 140.000 Euro Kosten angefallen, weiß Cierzniak.

Doch der Verein erweitert sich dennoch. Erst kürzlich wurde eine  
Tierrettung im Verein gegründet, um auch Tieren in Not direkt  
helfen zu können. Jordan Wieland ist einer der Tierretter und  
beschreibt die Aufgaben sehr vielfältig: „Wir erhalten viele Anrufe  
von Bürgern, die Tiere in Not sehen. Wir kümmern uns um  
ausgesetzte Hunde und Katzen, aber auch um Tiere in Not, wie  
zuletzt eingeklemmte Kaninchen unter einer Terrasse.“ Die Ziele  
der Tierretter als auch des Tierschutzvereins sind gleich: Tiere in  
Not zu retten und sie zu neuen Halter\*innen zu vermitteln.

## WIR HABEN GEÖFFNET!



## Uhrmacher Goldschmiede

**SERVICE • REPARATUR • INSTANDSETZUNG**

unsere Uhrmacher sind zertifiziert z.B. für:



**ALTGOLD IST BARGELD**  
Wir kaufen Ihre alten Schätzchen!



**3.226 €  
bezahlt**

**734 €  
bezahlt**

**6000 €  
bezahlt**

**2.753 €  
bezahlt**

**6.380 €  
bezahlt**

Altgold • Zahngold • Schmuck • Tafelsilber  
Goldmünzen • Silberbesteck • Silber • Luxusuhren

**Hoher Goldkurs - Verkauf lohnt sich jetzt**



**Mo.-Fr. 9:00 - 18:00  
Sa. 9:00 - 14:00 Uhr  
Hermannstrasse 12  
51143 Porz  
Tel. 02203/951331**





## Offene Chorprobe bei Urbach Halbacht

**Urbach.** Am 22. November um 19.45 Uhr veranstaltet der Popchor „Urbach Halbacht“ eine offene Chorprobe im Schützenheim, Bartholomäusstraße 26 in Porz-Urbach. Der Chor ist ständig auf der Suche nach neuen Mitsängern/innen in allen Stimmlagen; insbesondere Alt- und Männerstimmen fehlen. Interessierte sollten ganz viel Freude am Singen mitbringen; Notenkenntnisse sind von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich. Kontakt: urbach-halbacht@netcologne.de.

## Baumschmücken mit Nikolaus

**Lind** - Am Samstag, 3. Dezember, findet wieder die Aktion Linder Kinder schmücken ihren Baum statt. Ausgerichtet auf dem Dorfplatz am Viehtrift in Lind. Los geht es ab 16 Uhr, um 17 Uhr wird ein Nikolaus erwartet. Kinder können wetterfesten, selbstgebastelten Baumschmuck mitbringen und ihn am auf dem Platz aufgestellten Baum anbringen. Warme Getränke für Groß und Klein stehen bereit (red.)

## Tag der offenen Tür an Gesamtschule

**Finkenbergr** - Für viele Eltern steht in den nächsten Wochen wieder die Frage an, an welche Schule ihr Kind nach der vierten Klasse wechseln soll. Auch an der Lise-Meitner-Gesamtschule findet dazu ein Tag der offenen Tür statt. Interessierte sind eingeladen am Samstag, 19. November, zwischen 9 und 13 Uhr die Schule zu besuchen und sich an Infoständen über die einzelnen Fächer zu informieren, kurze Theatersequenzen zu bestaunen und Gespräche mit Lehrer\*innen und der Schulleitung zu führen. Die Jahrgänge 5, 6 und 11 öffnen die Klassentüren und präsentieren Unterricht. In einigen Fächern stehen auch Mitmachstationen bereit. (red.)

## Spendenaufwurf vom Tierschutzverein

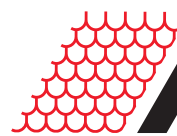
**Stadtbezirk Porz** - Der Tierschutzverein Köln-Porz e.V. und seine neueste Einrichtung „Ches Hospiz“ in Windeck an der Sieg rufen für die Weihnachtszeit zu einer Spendenaktion auf. Für mittellose und bedürftige Tierhalter\*innen bittet der Verein um Futterspenden - nass und trocken für Hunde und Katzen. Bedürftige können Futter dienstags zwischen 15 und 17 Uhr und samstags zwischen 17 und 19 Uhr im Tierschutzbüro St.-Anno-Straße 18 abholen. Futterspenden können ebenfalls im Tierschutzbüro zu den bekannten Öffnungszeiten abgegeben oder angeliefert werden. (red.)

## Lotto Lockenvitz

**Annahmestelle für Privatanzeigen in Porz am Montag**  
- Traueranzeigen, Geburtstage, Jubiläen, etc.



Hermannstraße 2 (im City-Center) | 51143 Köln | Tel. 02203 / 35 84 555



**BEDACHUNGEN**  
**Michael Siefer**  
Dachdeckermeister

**Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik**

Neusser Str. 39 · 51145 Köln  
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27  
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24  
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de



**Rule Mews** MEDIENBERATER  
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76  
anzeigen@porz-am-montag.de

Anzeige

## Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

**Menden** - Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpacy, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition. „Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpacy mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpacy. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



**Waschaktion 9,90 € pro<sup>2</sup> auf Velour- + Maschinen-Teppiche**



**30% Rabatt auf Polsterreinigung und Restaurierung**

## Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neukauf!

• Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen • Rückfettung • Auslage eines Gegenstücks während der Waschzeit • **kostenloser Bring- und Abholdienst** **! Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**  
**Kierpacy • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden**  
**Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22**  
**Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden**

Besuchen Sie uns in unserem Ladenlokal in der Bahnhofstraße 11 in Bad Honnef



# Kölsche Weihnacht 2022

Ein Stück zu Hause – „Sidd Hösch, Leev Lück, Sidd Stell“

## Kölsche Weihnacht – Schöne Bescherung

Roland Kulik und Ensemble laden ein

Von Dieter Hombach

Dieses Jahr ist geprägt von den Sorgen und den Ängsten der Menschen durch den Krieg in der Ukraine, stark steigende Lebenshaltungskosten sowie den Mangel an Erdgas und Öl. Zudem erleben wir gerade die nächste Corona Welle, von der noch keiner weiß, wie deren Auswirkungen sein wird. Um den Menschen in diesen Zeiten ein wenig Abwechslung vom Stress und der Hektik des Alltags zu bieten, laden Roland Kulik und das Ensemble der „Kölsche Weihnacht“ ein, ein paar vergnügt, heitere und besinnliche Stunden in der Vorweihnachtszeit mit „Leedern, Krätzjer un Verzällcher“ im Kreis von Gleichgesinnten zu verbringen. Vom 17. November bis zum 22. Dezember dürfen sich die Besucher der „Kölschen Weihnacht“ auf Altes und Neues aus dem Repertoire der Künstler freuen, sagte Roland Kulik im Gespräch mit der MOZ.

**Kulik:** Wir möchten die Menschen abholen aus den schlechten Nachrichten, für ein paar Stunden die Sorgen und Nöte vergessen lassen und ein wenig Weihnachtsstimmung verbreiten.

**MOZ:** Viele Menschen, die regelmäßig zur „Kölschen Weihnacht“ gekommen sind, haben die Sorge, sich auf einer Veranstaltung anzustecken und bleiben daher lieber zu Hause.

**Kulik:** Diese Befürchtungen kann ich gut nachvollziehen da ich mich selbst im privaten Bereich auch eher zurückhalte. Daher haben wir ein Hygienekonzept für alle Künstler und Akteure auf und hinter der Bühne entwickelt. Schon vor jeder Probe lassen sich alle Teilnehmer testen und auch an jedem Vorstellungstag wird ein Test Pflicht sein. Zudem passen wir uns den jeweiligen Vorgaben der Bezirksregierung an. Wir nehmen Corona sehr ernst.



Roland Kulik freut sich, bald wieder die Zuschauer zur Kölschen Weihnacht begrüßen zu können

**MOZ:** Die Corona Zeit war für alle Kulturschaffenden eine entbehrungsreiche Zeit. Was erwarten Sie für die Zukunft?

**Kulik:** Wir Künstler brauchen die Menschen und die Auftritte. Die ganze Unterhaltungsbranche hat schwer gelitten und viele Menschen haben ihren Job verloren. Die Menschen brauchen die Kultur, auch, oder gerade in schlechten Zeiten. Dass die Kultur nicht systemrelevant ist, hat eine ganze Branche zu spüren bekommen. Die Wirtschaftlichkeitshilfe (ein wunderbares Instrument der Bundesregierung) läuft am 31.12.2022 aus und was gibt es dann? Kaum jemand verkauft noch genügend Eintrittskarten und ohne dieses Instrument wird es im nächsten Jahr deutlich weniger Veranstaltungen geben. Hier bräuchten wir die Verlängerung der Hilfen. Aber genau hier gibt es derzeit leider keine politischen Signale, ob es ggf. im nächsten Jahr mit dieser Hilfe weitergeht. Deshalb fühlen wir uns von der Politik im Stich gelassen.

**MOZ:** Auf was können sich denn die Besuche der „Kölschen Weihnacht“ in diesem Jahr freuen?

**Kulik:** Das Ensemble unserer „Kölschen Weihnacht“, mit Fuhrmann/ Kulik/ Haaser, Köster/ Hocker, Charly Plückthun, Nadine Weyer, Ralf Knoblich, Fritz Wittek, den Blechbläsern unserer „Kölschen Weihnacht“, dem Prometheus Quartett, Thomas Falke und Georg Kresimon wird vom 17.11.22 bis zum 22.12.22 im Wahner Kulturgut Eltzhof gefühlvoll, lyrisch und mit einem großen Schuss Poesie Geschichten, Lieder und Erzählungen rund um Christbaum und Weihnachtsfest geben – ein Spagat zwischen Humor und Besinnlichkeit.

Wir möchten die Besucher so abholen und ihnen ein paar unbeschwerte Stunden bieten und wenn unserer Gäste uns am Ende unserer „Kölschen Weihnacht“ mit einem Lächeln verlassen, dann haben wir alles richtig gemacht.

# TICKETHOTLINE: 02203-599480





# Kölsche Weihnacht

„Sidd Höösch Leev Lück, Sidd Stell ...“

Mit dabei: Fuhrmann & Kulik & Haaser, Köster & Hocker,  
Nadine Weyer, Charly Plückthun, Ralf Knoblich (Knubbelich) u.v.m. ...!



## 17.11. - 22.12.2022

im Kulturgut Eltzhof, Köln-Porz und im Theater am Tanzbrunnen, Köln-Deutz

### JETZT TICKETS SICHERN!

Tel. 02203/59 94 80 | [www.koelner-kartenladen.de](http://www.koelner-kartenladen.de)



**SA COVA**  
musik. theater. unterhaltung.

gefördert von:





**- FENSTER  
- TÜREN  
- ROLLADEN  
- REPARATURSERVICE**

**ERO**  
BAUELEMENTE

**- seit 40 Jahren in Köln-Porz -**

Sperren Sie Kälte und Hitze einfach aus!

**51145 KÖLN** **0 22 03 - 2 45 90**  
**KAISERSTR. 82** **info@ero-bauelemente.de**

*Service hat einen Namen*

**Schmitz** GMBH  
*in Porz*

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

**Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80**  
**www.auto-schmitz-porz.de**

**Seit 1986 für Sie vor Ort!**  
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.  
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

## Arbeiten am Stromnetz

**Urbach** - Die Rhein Energie AG arbeitet von Montag, 14. November, an am Stromnetz an der Waldstraße. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende März 2023. In dieser Zeit ist die Waldstraße zwischen der Frankfurter Straße und dem Mühlenweg in beiden Fahrtrichtungen gesperrt. Eine Umleitung über die Frankfurter Straße, die Friedensstraße und den Akazienweg ist eingerichtet. Für Fußgänger bleibt die Waldstraße weiterhin passierbar. Die Eingänge zu den Häusern in dem betroffenen Abschnitt der Waldstraße werden während der Bauarbeiten offengehalten. (red.)

## Bildband wieder verfügbar

**Ensen / Westhoven** - Aufgrund der großen Nachfrage hat die Bürgervereinigung Ensen-Westhoven den 2018 erschienenen Bildband über den Ortsteil zum dritten Mal aufgelegt. Das von Peter Locher, der inzwischen verstorben ist, und Jörg Pfennig verfasste Buch zeigt den Ort in all seinen Facetten. Neben Straßen, Plätzen, Kirchen, Schulen und historischen Bauten wird auch die Lage am Rhein mit ihren Naherholungsgebieten sowie das Vereinsleben der Jahre 2015 bis 2108 dargestellt. Das Buch ist bei „Hören und Sehen Junkersdorf“, Gilgaustraße 39, zum Preis von 29 Euro erhältlich. (red.)

## Ein blumiges Projekt für die Blumennamensiedlung

Künstlerin Tanja Corbach hat gemeinsam mit vielen Engagierten eine Wand am Christrosenweg bunt gestaltet

**Zündorf** - Ort des Geschehens ist ein Durchgangsweg zwischen Christrosenweg und Irisweg in Zündorf. Bislang eher wenig farbenfroh gestaltet, hat sich dies nun über eine Aktion von Künstlerin Tanja Corbach geändert. „Eine Blume für eine Blume“ hat Corbach das Projekt, passend zur Siedlung mit reichlich Blumenamen in den Straßennamen, getauft. Ihre Idee: partizipative Keramik-kunst. So konnten bereits beim Nachbarschaftsfest im September Anwohnende bunte Tonfliesen gestalten. Mit Stempeln, anderen Werkzeugen und ganz individuell. Doch damit nicht genug. Corbach hat im Nachgang ihre Idee auch weiter in die Grundschule Irisweg, zudem in die Kindertagesstätten Goldfisch und Lukaskirche getragen. Auch hier sind weitere Fliesen entstanden. Nun sind all diese an eine groß-



**Auch Kinder des Jugendzentrums von Pro Humanitate haben Fliesen an der Wand angebracht.**

flächige Wand am Durchgangsweg angebracht worden. Ebenfalls von Anwohnenden und Kindern des nahen Jugendzentrums von Pro Humanitate.

„Das Schöne an dem Projekt ist, dass sich jeder gleich an den Werkstoff Ton herantraut und so jeder, ob jünger oder älter, mitmachen konnte“, findet Therese Ziegler, Sozialarbeiterin der GAG. Das Wohnungsunternehmen GAG ist



**Tanja Corbach hatte die Idee zum Projekt für alle Generationen. Fotos: privat**

Besitzer der Siedlung und hat das kreative Projekt auch finanziert. „Wir wollen damit die Nachbarschaft aktivieren, zusammenbringen und beleben“, so Ziegler. Die nun angebrachte Fliesenlandschaft verbildliche diesen Ansatz

besonders gut. „Viele Individuen schaffen gemeinsam etwas Schönes.“ Engagement, das gelobt wird: Emine Savran, die in der Siedlung wohnt zeigt sich begeistert vom Projekt und macht so gleich mit. (red./Lars Göllnitz)



# Von glücklichen Tagen und Hoffnung

Der Gospelchor Spirit of Change hat in der Kirche St. Josef sein Jahreskonzert gegeben



Ein stattliches Bild bieten Chor, Band und Orchester beim Auftritt. Fotos: Göllnitz



Der musikalische Leiter des Abends ist Kantor Michael Hessler.

**Porz-Mitte** - Die Kirche St. Josef ist voll besetzt an diesem Nachmittag. Zu einem stimmungsvollen Konzert hat der Gospelchor der Gemeinde, Spirit of Change, eingeladen. Und das zusammen mit Band, dem Pfarrorchester St. Josef, dem Jugendchor Young Spirits und für reichlich Publikum.

Verbindendes Element, musikalischer Direktor und Moderator des Nachmittags ist dabei Kantor Michael Hessler. Er erläutert so etwa den Text zum Stück „One Day“, das von einer friedvolleren Welt erzählt und von Chor und Publikum mit gehobenen Armen und geschwenkten Handyleuch-

ten begleitet wird. Hessler's Worte zu Beginn: „Eigentlich sollten die Handys ja aus sein. Aber im Flugmodus geht das ja.“ Für die Lieder „Rock My Soul“ und „Oh Happy Day“ darf das Publikum ebenfalls wieder mit einsteigen. Diesmal singend. Die nötigen Textzettel liegen in St. Josef

aus. Rhythmisch wird es indes, wenn die jungen Aktiven der Young Spirits mit auf die Bühne treten. Für Michael Jacksons „They Don't Care About Us“ gibt es neben Gesang zudem noch eine kleine Choreografie zu sehen. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGen-qoozee)



**ALLES FÜR EURE TORTEN:  
Von A wie Ausstecher bis  
Z wie Zuckerdekor.**

Cake Topper, Tortendekoration, Schokoladen-Dekoration, Fondant, Marzipan, Farben, Backmischungen u.v.m.



**Einmalig 5% RABATT**  
für alle „Porz am Montag“-Leser  
(Einfach Gutschein ausschneiden und mitbringen)

**Cake Company Troisdorf**  
Maarstraße 72  
53842 Troisdorf

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Do 9<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup> Uhr  
Fr 9<sup>00</sup> – 13<sup>00</sup> Uhr

[www.cake-company.de](http://www.cake-company.de)



## Scheidungsimmobilie: wenn einer drin wohnen bleibt

Eine glückliche Ehe und ein eigenes Haus sind für viele die Erfüllung ihrer Lebensziele. Doch was passiert mit der Immobilie, wenn das Eheglück vorbei ist? Wer bekommt das Wohnrecht? Und welche Möglichkeiten gibt es, mit der Immobilie umzugehen?

Grundsätzlich dürfen nach der Trennung beide Ex-Partner für einen bestimmten Zeitraum in der gemeinsam genutzten Immobilie wohnen. Geht die Nutzung über die Scheidung hinaus, hat auch der Eintrag im Grundbuch eine Auswirkung auf das spätere Wohnrecht. Doch zu jeder Regel gibt es eine Ausnahme. Unter Umständen kann auch dem Ex-Partner, dem die Immobilie nicht gehört, ein Wohnrecht vom Familiengericht zugesprochen werden. Wann wer das Wohnrecht besitzt, hängt auch vom Zeitpunkt ab. Während des Trennungsjahres und nach dem Vollzug der Scheidung gelten jeweils unterschiedliche Regelungen.

### **Vor dem Vollzug der Scheidung**

Auch wenn nur ein Ex-Partner als Eigentümer vermerkt ist, darf keiner den anderen während der gesamten Trennungszeit aus der Immobilie verweisen.

Schließlich handelt es sich in diesem Zeitraum noch um eine Ehwohnung. Ist der Auszug des Ehegatten dennoch gewollt, dieser aber nicht bereit umzuziehen, kann ein Wohnungszuweisungsverfahren beantragt werden. Ein Familienrichter teilt die gemeinsame Immobilie einem der Ehegatten zu. Diese Entscheidung gilt nur bis zum Ende der Trennungszeit.

### **Wenn der Ex-Partner gewalttätig ist oder dem Kindeswohl schadet**

Ist einer der Ex-Partner gewalttätig, kann auch ein Gewaltschutzverfahren geführt werden. Der Ex-Partner, der eine Gefahr für den anderen und das Wohl der gemeinsamen Kinder darstellt, wird der Immobilie verwiesen. Zieht einer der Ehegatten während der Trennungszeit aus, steht diesem eine Nutzungsentschädigung zu. Bis die Scheidung rechtskräftig

02241 77 34 9 • [www.sieger-sieger.de](http://www.sieger-sieger.de)





ist, bezahlt der Ehegatte, der die Immobilie nutzt, einen regelmäßigen Betrag an den anderen Ehegatten. Das trifft in einigen Fällen auch nach einem Gewaltschutzverfahren zu. Die Höhe der Entschädigung muss berechnet werden. Auch der ortsübliche Mietpreis beeinflusst die Höhe der Zahlung.

**Nach der Scheidung**

Nach der Trennung kann einer der Ex-Partner dem anderen seinen Immobilienanteil verkaufen. Dafür ist im Vorfeld eine professionelle Wertermittlung notwendig, damit der Anteil gerecht ausgezahlt werden kann. Ist nur ein Ex-Partner der Eigentümer und möchte ausziehen, ist eine Vermietung an die andere Partei möglich. Möchte der Alleineigentümer in der Immobilie verbleiben, ist das nur möglich, wenn dem Ex-Partner bei einem Umzug keine unbillige Härte droht. Diese kann unter anderem bei einigen schweren Erkrankungen bevorstehen.

**Wenn die Immobilie noch nicht abgezahlt ist**  
Muss die Immobilie weiterhin abgezahlt werden, ist es wichtig zu prüfen, ob der verbleibende Ex-Partner die monatlichen Raten begleichen kann. Dafür sollten sich Eigentümer mit dem Darlehenspartner zusammensetzen. Kann die Zahlung allein nicht fortgeführt werden, ist der Verkauf der Immobilie oft die bessere Lösung. Und egal wie man sich entscheidet, den Entschluss sollten Eigentümer gemeinsam fällen. Ein regionaler, unparteiischer und gemeinsam ausgewählter Makler kann Eigentümer mit seiner Erfahrung und Marktkennntnis gut unterstützen.

**Sie befinden sich in der Trennungszeit oder sind bereits geschieden und wissen nicht, wie Sie mit Ihrer Immobilie umgehen sollen? Dann kontaktieren Sie uns. Wir unterstützen Sie gern.**

FOCUS

TOP

IMMOBILIEN  
MAKLER

2022

TROISDORF  
RHEIN-  
SIEG-KREIS

FOCUS 10/2021  
IN KOOPERATION MIT  
statista

SIEGER & SIEGER

Immobilienexperten

Kölner Straße 23 • 53840 Troisdorf

Rechtlicher Hinweis: Dieser Beitrag stellt keine Steuer- oder Rechtsberatung im Einzelfall dar. Bitte lassen Sie die Sachverhalte in Ihrem konkreten Einzelfall von einem Rechtsanwalt und/oder Steuerberater klären.



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

# WIR IN

EINKAUFEN UND MEHR



## GRENGEL & WAHNHEIDE

DIREKT VOR ORT!

- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder  
**Scharpel**

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b  
51147 Köln / Porz Grengel

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen

Grengeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengel  
Telefon 02203 922730

Feel the difference



### Tagespflege Heidestrasse

Met em Veedel

☎ 02203 - 18 65 741



[www.tagespflege-heidestrasse.de](http://www.tagespflege-heidestrasse.de)

### [www.barbaras-pflegeteam.de](http://www.barbaras-pflegeteam.de)

Ambulanter Pflegedienst

☎ 02203 - 10 21 361



## Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft



**Michael  
Gödde**

- Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Mietrecht
- Reiserecht
- Verkehrsrecht
- Inkassorecht



**Christine  
Priefert**

- Familienrecht
- Erbrecht
- Beratung auch  
in polnischer  
Sprache

[www.rechtsanwalt-goedde.de](http://www.rechtsanwalt-goedde.de)

Eichendorffstraße 25 | 51147 Köln (Porz-Grengel)

Telefon: 0 22 03 / 99 82 67 | Fax: 0 22 03 / 99 82 68

E-Mail: [kontakt@rechtsanwalt-goedde.de](mailto:kontakt@rechtsanwalt-goedde.de) | [kontakt@rechtsanwaeltin-priefert.de](mailto:kontakt@rechtsanwaeltin-priefert.de)

Bürozeiten: 9.00-13.00 Uhr, 15.00-18.00 Uhr  
Termine nach Vereinbarung

## Arbeiten an den Start- und Landebahnen

**Grengel** - Der Flughafen Köln/Bonn hat in den vergangenen Tagen jeweils zwischen 8 und 17 Uhr Arbeiten an den Start- und Landebahnen sowie die routinemäßige Entfernung von Gummiabrieb von den Asphaltflächen durchgeführt. Die Bahnen wurden dafür zeitweise gesperrt. (red.)

## Bücherei-Empfang im Pfarrheim

**Zündorf** - Am Sonntag, 20. November, findet um 10.30 Uhr und zum Abschluss des Jubiläumsjahres der Zündorfer Kirchengemeinde ein Festgottesdienst unter Mitwirkung des Gospelchores Spirit of Change statt. Im Anschluß daran sind Lesende und Freunde der Pfarrbücherei zu einem für Kinder geeigneten Empfang ins Pfarrheim am Burgweg eingeladen. (red.)

## Gedenkveranstaltung mit Kranzniederlegung

**Zündorf** - Am Sonntag, 13. November, findet ab 11.30 Uhr eine Gedenkveranstaltung mit Kranzniederlegung am Denkmal Zündorfer Marktplatz mit anschließender Sammlung für die Altenhilfe im Restaurant Bacchus statt. Ausrichter ist die Gemeinschaft der Zündorfer Ortsvereine. Vertreter von Kirche und Vereinen werden vor Ort sein. Zudem gibt es eine Musik- und Gesangbegleitung. Eine Gemeinschaftsmesse in der Zündorfer Kirche St. Mariae Geburt beginnt bereits um 10.30 Uhr. Die vorhandenen Vereinsfahrten werden dabei auf dem Altar aufgestellt. (red.)

## Verfolger Duell der U14-Kicker

**Wahn** - Für die U14-Mannschaft der Spielvereinigung Wahn-Grengel kam es jüngst zum Verfolgerduell gegen die Borussia aus Kalk. Im Spiel ging es dabei um Platz zwei in der Tabelle hinter Primus Germania Mülheim. Die Kalker empfahlen sich aus der Vorwoche mit einem 8:0-Sieg gegen Gremberg-Humboldt für die Partie. Für die Wahner Jungs begann das Spiel mit dem Ausfall des Torwarts schon beim Aufwärmen, 10 Minuten vor Beginn, so dass ein Feldspieler nun das Tor hüten musste.

Dennoch legte das Team gut aufgelegt los. Innerhalb der ersten 16 Minuten schossen sie bereits sechs Tore und legten damit den Grundstein für einen besonderen Auswärtssieg. Danach wurde es bis zur Halbzeit ruhiger. Die Kalker fingen sich etwas und es kam kein Tor mehr hinzu. Die Halbzeitansprache der Trainer fruchtete und erneut schossen die Wahner aus allen Lagen und erzielten weitere Tore. Am Ende sprang ein 14:0-Sieg heraus. Platz zwei damit erstmal gesichert und bei zwei weiteren Siegen in den noch ausstehenden Partien ist auch noch der erste Platz in der Leistungsklasse Staffel 5 möglich. (red.)



## Tischtennisabteilung trainiert nun auch in Poll

**Westhoven** - Seit Oktober steht dem TV Ensen-Westhoven für den Trainingsbetrieb im Jugend- und Erwachsenenbereich auch die Sporthalle der neuen Janusz-Korczak-Grundschule in Poll an der Siegburger Straße 445 zur Verfügung.

So ergeben sich neue Trainingszeiten mittwochs von 17 bis 19 Uhr für Kinder und Erwachsene sowie dienstags und mittwochs von 19 bis 22 Uhr für Erwachsene. Damit bietet der TV Ensen-Westhoven nun an allen fünf Wochentagen die Möglichkeit, zu trainieren. Montags bereits in der Turnhalle der Grundschule Hohe Straße in Ensen, dienstags und mittwochs in der Janusz-Korczak-Grundschule in Poll, sowie donnerstags und freitags in der Mudra-Kaserne in Westhoven.

Für Kinder und Jugendliche bleibt es vorläufig wie bisher bei drei Trainingstagen in den jeweils oben genannten Hallen am Montag, Mittwoch und Freitag. Pers-



Foto: TV Ensen-Westhoven

pektivisch ist geplant, zumindest einen vierten Trainingstag ins Angebot zu nehmen.

Die Tischtennisabteilung des Clubs hat aktuell rund 120 Mitglieder und ist im Spielbetrieb des Westdeutschen Tischtennisverbands mit neun grundsätzlich gemischtgeschlechtlichen Mannschaften vertreten - davon fünf im

Erwachsenenbereich und vier im Jugendbereich. Dazu gibt es verschiedene Hobbyspieler\*innen. Mädchen, Jungen, Frauen und Männer jeden Alters, egal ob Anfänger oder bereits mit längerer Spielpraxis, sind eingeladen, einem Schnuppertraining beizuwohnen. [www.tv-ensen-westhoven.de](http://www.tv-ensen-westhoven.de) (red.)

**Malermeister**  
Verschönern und Erhalten ist unser Beruf

Auf Wunsch erstellen wir für Ihre Räumlichkeiten individuelle Gestaltungsvorschläge. Wir stehen Ihnen beratend zur Seite.

Qualitativ hochwertige Materialien und fortschrittliche Techniken bei der Verarbeitung gewähren Ihnen maximale Leistung und Wertigkeit.

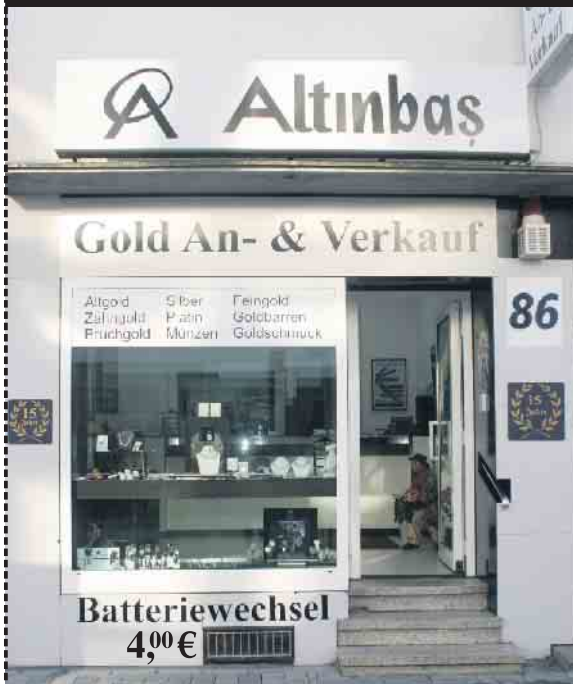
Ob Altbau oder Neubau, wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen. Damit Sie an Ihrem Zuhause lange Freude haben.

**Eberescheweg 3**  
D-51147 Köln

Tel. 02203 - 27708  
Fax 02203 - 292348  
Mobil 0172 - 8636602  
info@frericks-malermeister.de

**www.frericks-malermeister.de**

## Seit 20 Jahren in Troisdorf



### GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold nicht ohne Vergleichsangebot!  
**VERGLEICH MACHT REICH!**

**Für Goldankauf bitte einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor Ort [www.trauringe4u.de](http://www.trauringe4u.de)

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck  
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)  
Ankauf von Marken-Uhren

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 10.00-16.00 Uhr · Sa. 10.00-14.00 Uhr  
Termine nur nach Vereinbarung

**Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!**

**Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761**



## Hallo Nachbar.

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder [www.tuv.com/termin](http://www.tuv.com/termin).

**Prüfstelle Köln Porz-Eil**  
Theodor Heuss-Straße 55  
51149 Köln

**Prüfstelle Köln Porz-Lind**  
Am Linder Kreuz 53  
51147 Köln

**Jetzt  
2x  
in Porz!**

[www.tuv.com/termin](http://www.tuv.com/termin)



**TÜVRheinland®**  
Genau. Richtig.



KALTEIS Garten- &  
Landschaftsbau GmbH & Co. KG  
Mottmannstraße 11  
53842 Troisdorf  
Telefon: 02241 407 143  
Fax: 02241 407 144  
[info@galabau-kalteis.de](mailto:info@galabau-kalteis.de)  
[www.galabau-kalteis.de](http://www.galabau-kalteis.de)

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Neuanlagen, Sanierungen und Pflege von Außenanlagen
- Wasserobjekte
- Teichbau
- Zaunbau
- Natur- und Betonsteinverlegung
- Bewässerungstechnik
- Beleuchtungstechnik
- Baumfällarbeiten

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln  
[www.langel-dach.de](http://www.langel-dach.de)  
[info@langel-dach.de](mailto:info@langel-dach.de)  
Tel.: 02203 - 32926



**QUALITÄT GANZ OBEN!**



**Steildach  
Flachdach  
Klempnerarbeiten  
Dachfenster  
Solartechnik  
Fassadentechnik  
Balkonabdichtungen  
Reparaturservice**



**LEUGERMANN**  
Apotheken

**Kostenlose Telefonnummer**  
 **0800 - 2 766 266**  
**Mit kostenlosem Lieferdienst**

## Sprechstunde mit Polizistin

**Finkenber** - Am Dienstag, 15. November, lädt das Bürgerzentrum Finkenber zur Bürgersprechstunde mit Bezirksbeamtin Marion Lesemann ein. Zwischen 15 und 16.30 Uhr hat sie ein offenes Ohr für Sorgen, Fragen und Anregungen. (red.)

## Wunsch nach Ordnungsdienst-Fahrradstaffel für Porz

**Stadtbezirk Porz** - Nach Angaben der Vewaltung führt die Stadt Köln aktuell 15 E-Bikes als Flotte des Ordnungs- und Verkehrsdienstes. Dies geht aus einer Anfrage der Porzer SPD hervor. Diese Fahrräder sind zentral im Stadthaus in Deutz stationiert. Der Weg dieser Flotte in etwa den Stadtbezirk Porz ist damit eher weit. Dies kritisiert die SPD. „Dabei würde gerade das bei dem großen Anteil an Grünflächen in Porz Sinn machen“, so Bezirksvertreterin Bettina Jurek. „Bei Verstößen in Landschafts- und Naturgebieten sind E-Bikes schnell am Ort des Geschehens, insbesondere dort, wo andere Fahrzeuge nur schwer hinkommen.“ In dieser Form sei der Nutzen einer Fahrradstaffel für die Gesamtstadt Augenwischerei, so Jurek weiter. (red.)

## Vorlesenachmittag

**Finkenber** - Im Bürgerzentrum Finkenber findet am Donnerstag, 17. November, um 14 Uhr eine Vorleseaktion statt. In gemütlicher Runde bei Waffeln, Kaffee und Tee erwarten die Besucher\*innen Texte zum Thema Nachbarschaft. Eine Anmeldung ist bei Sylwia Buzas unter 02203 9354418 oder per E-Mail an [bueze@parisozial-koeln.de](mailto:bueze@parisozial-koeln.de) notwendig. (red.)

## Neuer Name für die Mudra-Kaserne

**Westhoven** - Die Bundeswehrrkaserne an der Kölner Straße in Westhoven trägt einen neuen Namen. Vormalig Mudra, heißt sie nun Gereon-Kaserne. Laut Bundeswehr-Bezirksverwaltung Porz leitet sich der Name vom um 300 nach Christus lebenden gleichnamigen Offizier der thebäischen Legion ab. Der Legende nach verweigerte dieser sich damals an der herrschenden Christenverfolgung teilzunehmen und wurde dafür in der Nähe von Köln enthauptet. Der vorherige Namensgeber der Kaserne war Karl Bruno Julius Mudra. Seit 1913 trug er ein Von im Namen und starb 1931. General von Mudra war gleichsam Verfechter der sogenannten Dolchstoßlegende und befürwortete einen militärischen Akts gegen den Westen zu endgültiger Abrechnung mit dem Erbfeinde. In der nun Gereon-Kaserne betitelten Kaserne beheimatet die Bundeswehr aktuell Teile ihres Bundesamts fürs Personalmanagement. (red.)



Rathausaal Porz  
Veranstaltungen im  
Bezirksrathaus Porz



## KABARETTABO

- Wilfried Schmickler  
24.03.23
- Nicole Jäger  
05.05.23
- Anna Mateur  
23.09.23
- Florian Schroeder  
20.10.23
- Anny Hartmann  
08.12.23



**Ingrid Kühne**

mit „Von Liebe allein  
wird auch keiner satt!“

Fr., 18. November 2022, 20 Uhr



**„Schwiegermutter und  
andere Bosheiten“**

Komödie mit Simone Rethel,  
Michael von Au u. a.

Sa., 29. November 2022, 20 Uhr



**Daphne de Luxe  
mit „Das pralle Leben“**

Sa., 03. Dezember 2022, 20 Uhr



**„Bäumchen wechsel dich!“**

Komödie mit

Tanja Schumann,

Dustin Semmelrogge u. a.

Sa., 10. Dezember 2022, 20 Uhr

[www.rathausaal-porz.de](http://www.rathausaal-porz.de)  
alle Karten unter



Telefon 0221 / 221-97333



**Stadt Köln**

## Unser Highlight für Ihr Business



## Besser ankommen im Daily Business



Als Selbstständiger wissen Sie, wie wichtig es ist, finanziell flexibel zu bleiben – gerade beim Thema Mobilität. Wir bieten Ihnen attraktive Leasing-, Finanzierungs- und Serviceangebote, die perfekt zu Ihnen passen und Ihre Liquidität schonen. Freuen Sie sich auf einen starken Partner. Wir freuen uns auf Sie.

### ID.4 Pro Performance 150 kW (204 PS) 77 kWh 1-Gang-Automatik

Stromverbrauch, kWh/100 km: kombiniert 16,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 0,0

**Ausstattung:** Lackierung: Mondsteingrau, Umweltbonus, Multifunktionslenkrad, Automatische Distanzregelung ACC, Einparkhilfe, App-Connect Wireless, Radio "Ready 2 Discover", Sprachbedienung, Telefonschnittstelle, LED-Scheinwerfer, CCS-Ladedose, Climatronic, u.v.m.

### Geschäftsfahrzeug Leasingrate monatlich:

**279,00 €<sup>1</sup>**

Leasingsonderzahlung:

7.000,00 €

Laufzeit:

48 Monate

Jährliche Fahrleistung:

10.000 km

## Professional Class Volkswagen für Selbstständige

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Gültig bis zum 31.12.2022. Stand 11/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig. Für gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt.



Ihre Volkswagen Partner

### Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 53842 Troisdorf

Tel. 0 2241 951260, [www.autohaus-hoff.de](http://www.autohaus-hoff.de)

### Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Westerwald Str. 1, 53757 Sankt Augustin

Tel. 0 2241 391830, [www.autohaus-hoff.de](http://www.autohaus-hoff.de)

## Stars und Talente

Der Verein Polonica e.V. feiert die 30. Auflage seines Rock- und Chansonfestivals mit ein paar Neuerungen



Viele Akteure aus Bezirksrathaus und von Polonica freuen sich auf das zweitägige Festival. Fotos: Göllnitz

**Porz-Mitte** - Künstler aus Polen, Frankreich und Deutschland stehen traditionell zum Rock- und Chansonfestival vom Verein Polonica auf der Bühne - junge Talente und gestandene, namhafte Akteure. In diesem Jahr hat Polonica e.V. das Spektrum etwas erweitert. So sind am ersten Tag des zweitägigen Festivals im Porzer Rathaussaal diesmal aus zwei Sängerinnen aus der Ukraine mit dabei. Sie nehmen Teil am Wettbewerb der jungen Talente aus den drei, diesmal vier Ländern. Und noch etwas ist besonders: So stünden dieses Mal beim Talentwettbewerb nur Sängerinnen auf der Bühne, erklärt Monika Moj vom Organisationsteam des Vereins Polonica. Ein Zufall. Einzige Ausnahme: zwei Begleitmusiker. Bei den gestandene Stars sieht das Programm gemischter aus. So folgt auf den Wettbewerb der Talente am Freitag, 25. November, ein Konzert von Hanna Banaszak, die in Polen seit Jahren als Dichterin und

Jazzsängerin auf den Bühnen steht. Ebenso erfolgreich dort ist Sänger Michal Szpak. Er feiert am zweiten Tag, dem 26. November, nicht nur seinen Geburtstag, sondern kann dieses Jahr auch erstmals beim Festival dabei sein, weil er nicht in der Jury der TV-Sendung The Voice of Poland sitzt, erklärt Zbigniew Kossak von Glowczewski, der erste Vorsitzende von Polonica. Ebenfalls auf der Bühne: das französische Duo Petite Musique und der deutsche Chansonnier Tim Fischer. Mit dem Festival begeht Polonica in diesem Jahr gleich ein doppeltes Jubiläum: So feiert der Verein das 35. Jahr seines Bestehens und gleichzeitig die 30. Auflage des Festivals. Seit mehreren Jahren hat letzteres seine Heimat im Rathaussaal in Porz. Der neue Leiter des Bezirksamtes Guido Motta sichert gleich auch zu, dass Polonica auch in den kommenden Jahren immer herzliche willkommen sei.



Ein Blick ins Vorjahr: 2021 spielte unter anderem die Band Pectus beim Festival.

So, wie die vielen Zuschauer, die auch überregional zum Festival anreisten, wie Kossak von Glowczewski erzählt. Viele Stunden ehrenamtlichen Engagements investiere man als Verein, um das umfangreiche Festival auf die Beine stellen zu können. Schirmherrin ist traditionell Kölns Oberbürgermeisterin Henriette Reker, zudem der Generalkonsul Polens in Köln. Gefördert wird das Festival

durch die Stadt Köln und die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien. Tickets für beide Abende gibt es telefonisch unter 0176 79550222 oder per E-Mail an [info@polonicaev.de](mailto:info@polonicaev.de). Am ersten Tag beginnt das Festival um 19 Uhr, am Samstag ab 18 Uhr. [www.polonicaev.de](http://www.polonicaev.de) (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)

## SPORT

| Landesliga, Staffel 1, Ergebnisse & Tabelle <sup>1</sup>    |                            |                            |       | 12. Spieltag |
|---|----------------------------|----------------------------|-------|--------------|
| SC Rheinbach  | -                          | FV Wiehl                   |       | 3:1          |
| SpVg. Porz  | -                          | SV Altenberg               |       | 0:2          |
| VfL Alfter  | -                          | Deutz 05                   |       | 0:2          |
| 1. FC Spich   | -                          | SV Schlebusch              |       | 1:1          |
| TuS Mondorf   | -                          | FV Bonn-Endenich           |       | 0:3          |
| SSV Merten  | -                          | FSV Neunkirchen-Seelscheid |       | 1:2          |
| SSV Homburg-Nümbrecht                                       | -                          | FV Bad Honnef              |       | 5:4          |
| SV Wachtberg  | -                          | TuS Oberpleis              |       | 1:2          |
| Saison 2022/23  |                            |                            |       |              |
| Pl.   | Mannschaft                 | Sp                         | Tore  | Pkt.         |
| 1.  | FV Bonn-Endenich           | 12                         | 29:9  | 33           |
| 2.  | SSV Homburg-Nümbrecht      | 12                         | 29:17 | 26           |
| 3.  | SpVg. Porz                 | 12                         | 25:12 | 23           |
| 4.  | SC Rheinbach               | 12                         | 33:13 | 22           |
| 5.  | VfL Alfter                 | 12                         | 26:22 | 20           |
| 6.  | SSV Merten                 | 12                         | 30:21 | 18           |
| 7.  | Deutz 05                   | 12                         | 16:15 | 17           |
| 8.  | TuS Mondorf                | 12                         | 21:24 | 16           |
| 9.  | FSV Neunkirchen-Seelscheid | 12                         | 20:21 | 15           |
| 10.   | SV Schlebusch              | 12                         | 16:18 | 14           |
| 11.   | 1. FC Spich                | 12                         | 23:31 | 14           |
| 12.   | TuS Oberpleis              | 12                         | 12:18 | 13           |
| 13.   | FV Wiehl                   | 12                         | 20:28 | 12           |
| 14.   | SV Wachtberg               | 12                         | 14:31 | 10           |
| 15.   | SV Altenberg               | 12                         | 15:21 | 9            |
| 16.   | FV Bad Honnef              | 12                         | 14:42 | 6            |
| Die nächsten Spiele:  |                            |                            |       |              |
| Sa. 12.11., 19:00 Uhr Deutz 05 - SpVg. Porz                 |                            |                            |       |              |
| So. 13.11., 14:45 Uhr SV Altenberg - SV Wachtberg           |                            |                            |       |              |
| So. 13.11., 14:45 Uhr TuS Oberpleis - SC Rheinbach          |                            |                            |       |              |
| So. 13.11., 15:15 Uhr FV Bonn-Endenich - 1. FC Spich        |                            |                            |       |              |
| So. 13.11., 15:15 Uhr SV Schlebusch - VfL Alfter            |                            |                            |       |              |
| So. 13.11., 15:30 Uhr FSV Neunkirchen-Seelscheid - FV Wiehl |                            |                            |       |              |
| So. 13.11., 15:30 Uhr SSV Merten - SSV Homburg-Nümbrecht    |                            |                            |       |              |
| So. 13.11., 15:30 Uhr FV Bad Honnef - TuS Mondorf           |                            |                            |       |              |

KULTUR IN  
TROISDORF

[www.kultur-in-troisdorf.de](http://www.kultur-in-troisdorf.de)



# » Original Fahrzeug- herstellerdiagnose «



Bei uns schon seit 6 JAHREN

Diagnose, Wartung, Inspektion, Reparatur nach original Herstellervorgaben.  
Mit Zugriff auf das elektronische Wartungsheft, auf Reparaturanleitungen,  
Schaltpläne und Hersteller Tipps. Wir kennen uns aus.

Moderne Fahrzeugdiagnose einfach erklärt unter:

*Ihre Werkstatt Otto Kosmalla*



**Kfz-Meisterbetrieb Otto Kosmalla**  
**Karl-Hass-Straße 9 · 53859 Niederkassel**  
**Tel. 02208 - 6663 · [www.otto-kosmalla.de](http://www.otto-kosmalla.de)**





## Wann sich das H-Kennzeichen lohnt

Exakt drei Jahrzehnte nach ihrer Erstzulassung können Autos ein H-Kennzeichen bekommen. Aber längst nicht alle Oldtimer fahren auch mit H. Denn das ist nicht immer günstiger und hat zudem einige Verpflichtungen zur Folge. Wann sich ein H-Kennzeichen lohnt, schildert die Zeitschrift Auto Straßenverkehr in ihrer aktuellen Ausgabe 16.

- **Vorteile:** Die Kfz-Steuer für Autos mit H-Kennzeichen beträgt unabhängig von Hubraum und Schadstoffausstoß 191,73 Euro pro Jahr. Das macht sich vor allem bei alten, großvolumigen Motoren bezahlt, die bei einer herkömmlichen Zulassung schnell die 1.000-Euro-Grenze überschreiten. Zudem darf man mit H-Kennzeichen in Umweltzonen fahren - auch ohne grüne Plakette. Für Oldtimer mit H auf dem Schild gelten bei den meisten Versicherungen zudem günstigere Tarife, jedoch fordern die Assekuranzen kostenpflichti-

ge Wertgutachten von anerkannten Bewertern wie Classic-Analytics oder Classic Data.

- **Nachteile:** Vor der Erteilung eines H-Kennzeichens muss erst ein Ingenieur von Dekra, TÜV, GTÜ oder KÜS das Auto überprüfen und die Originalität beurteilen. Daraus ergibt sich, ob das Auto ein erhaltenswerter Klassiker ist oder ein verbrauchter Alltagsgegenstand. Dieses Urteil wird bei jeder Hauptuntersuchung neu geprüft - und muss bezahlt werden.
- **Saisonkennzeichen:** Wer seinen Oldtimer nicht das ganze Jahr fahren will, kann sich für ein Saisonkennzeichen entscheiden und so Kfz-Steuer und Versicherungsbeiträge sparen. Saisonkennzeichen dürfen für minimal zwei und maximal elf Monate gelten und lassen sich auf jedes Fahrzeug anwenden. Das kann sich auch für Autos rechnen, die eigentlich schon ein H-Kenn-



Vor der Erteilung eines H-Kennzeichens muss erst ein Ingenieur das Auto überprüfen und die Originalität beurteilen. Foto: GTÜ/mid/ak-o

zeichen bekommen könnten. Besonders bei Autos mit kleinen Motoren und Abgasreinigung kann es sich lohnen, das Auto normal zuzulassen, weil die Kfz-Steuer dann unter dem Pauschalbetrag von 191,73 Euro liegen kann.

Zum 1. Januar 2022 gab es in Deutschland laut VDA 648.000 Autos, die älter waren als 30

Jahre. Aber nur 57,3 Prozent oder rund 370.000 Fahrzeuge trugen auch ein H-Kennzeichen. Die meisten Oldtimer mit H-Zulassung tragen einen Mercedes-Stern (158.843), gefolgt von VW (125.438). Dahinter folgen mit deutlich niedrigeren Werten die Hersteller Porsche (43.261), BMW (37.006) und Opel (27.370). (mid/ak-o)

## Dooring-Unfälle gefährden Radfahrer zunehmend

Nach wie vor sind Autos die größte Gefahr für Radfahrer. Dabei lassen sich viele Unfälle - vor allem die sogenannten Dooring-Unfälle - bereits durch einfache Maßnahmen und mehr gegenseitige Rücksichtnahme im Verkehr verhindern.

Allein in Berlin kommt es seit 2018 statistisch gesehen jeden Tag zu mindestens einem „Dooring-Unfall“, dem Zusammenstoß eines Radfahrers mit der sich öffnenden Tür eines parkenden Autos. Der kann für Radfahrende mit schweren Verletzungen - in einigen Fällen sogar tödlich - enden.

Radfahrende selbst können einen Dooring-Unfall nur schwer verhindern. Viele Radwege in der Stadt führen direkt an parkenden Autos vorbei. Bei einer Geschwindigkeit von 20 km/h müssten Radfahrende ca. elf Meter im Voraus sehen, dass jemand aus dem Auto steigen möchte, um noch rechtzeitig bremsen zu können. Wer auf dem Fahrrad

sitzt, kann daher oft nur versuchen, das Risiko eines Unfalls zu mindern.

Der ACE empfiehlt Radfahren - wenn möglich - immer mind. 80 cm Abstand zu den Autos am Straßenrand einzuhalten, damit eine aufgehende Tür sie gar nicht erst berühren kann. Außerdem gilt es, aufmerksam auf Anzeichen wie eingeschlagene Räder, Brems- und Rückleuchten bei parkenden Autos zu achten. Auch sichtbare Kleidung und Reflektoren sind hilfreich, um nicht übersehen zu werden.

Dooring-Unfälle verhindern können vor allem diejenigen, die die Autotür öffnen. Beim Aussteigen sollten sie grundsätzlich immer zuerst in den Seitenspiegel und dann über die Schulter schauen, bevor sie die Tür öffnen. Hier hilft der sogenannte Holländische Griff: Dabei wird die Fahrertür mit der rechten Hand geöffnet, der Oberkörper dreht so nach links und der Blick geht



Zum Schutz aller Verkehrsteilnehmer bedarf es mehr gegenseitiger Rücksichtnahme. Foto: pixabay.com/mid/ak-o

ganz automatisch nach hinten. Beifahrerinnen und Beifahrer öffnen ihre Türe entsprechend mit der linken Hand. In den Niederlanden gehört dieses Vorgehen standardmäßig zur Ausbildung in der Fahrschule.

Bei manchen Autos liegen die Griffe bereits so weit hinten,

dass der Holländische Griff automatisch angewendet werden muss, um das Fahrzeug zu öffnen. Darüber hinaus gibt es sinnvolle Assistenzsysteme, die die Insassen warnen, wenn sich ein Fahrzeug nähert oder die die Tür für eine Sekunde blockieren. (mid/ak-o)





**EKTRA**

**DOPPELT GETANKT – HÄLT LÄNGER**

Denn bei uns können Sie nicht nur Ihr Auto auftanken! Unser Cafe lädt Sie zu köstlichen Snacks ein: von süßem Gebäck über frische Ciabattas, bis hin zu herzhaften Schnitzelbrötchen. Dazu bieten wir Ihnen zahlreiche Kaffeevariationen – natürlich aus frisch gemahlten Bohnen von SIGNOR ROSSI.

Vollmundiger Geschmack, kräftiges Aroma, kompakte goldige Crema, kurz: Kaffeegegnuss wie aus Italien.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Ektra Gremberghoven:**  
Neuenhofstr. 2  
51149 Köln

Wir haben 24h für Sie geöffnet!

**Ektra Lind:**  
Niederlasser Straße 8  
51147 Köln

Mo.-Fr. 06.00h – 22.00h  
Sa. 07.00h – 21.00h  
So. 09.00h – 20.00h

Ausserhalb der Öffnungszeiten steht Ihnen ein Tankautomat zur Verfügung!

[www.ektra.de](http://www.ektra.de) [fb.com/ektra.de](https://fb.com/ektra.de)



Hallo Nachbar.

Jetzt  
2x  
in Porz!

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Nutzen Sie jetzt die Angebote für mehr Sicherheit. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder [www.tuv.com/termin](http://www.tuv.com/termin).

#### Unsere Serviceleistungen

Hauptuntersuchung inkl. Abgas, Änderungsabnahmen, Prüfung von Gasanlagen, Feinstaubplakette

**Prüfstelle Köln Porz-Eil**  
Theodor Heuss-Straße 55  
51149 Köln

**Prüfstelle Köln Porz-Lind**  
Am Linder Kreuz 53  
51147 Köln

**TÜVRheinland®**  
Genau. Richtig.  
[www.tuv.com/termin](http://www.tuv.com/termin)

**ZERTIFIZIERTE  
FACHBETRIEBE  
IN PORZ**

**RAUTENBERG  
MEDIA**

**Hier ist Platz für Ihre Werbung!**



Ich erstelle Ihnen  
ein Angebot.

**Rule Mews** MEDIENBERATER  
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76  
[anzeigen@porz-am-montag.de](mailto:anzeigen@porz-am-montag.de)

Online lesen: [porz-am-montag.de/porz](http://porz-am-montag.de/porz)  
Social Media: [www.facebook.com/porz-am-montag](https://www.facebook.com/porz-am-montag)

**Lokales zum Wochenstart**

**Porz am MONTAG**

...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

Eil | Elsdorf | Erlen | Friesenberg | Gremberghoven | Griengel | Langel  
Ulrich | Lind | Porz-Mitte | Utsch | Vahr | Vahrheide  
Werthoven | Zündorf

Eine **WERKSTATT** ... Alle Marken

**Breuer**

**BOSCH  
Service**

#### Kfz – Wartung & Reparatur

- Inspektion
- Stoßdämpfer, Kupplung, Bremsen
- Auspuff, Reifen, Achsvermessung
- Elektro- und Hybridfahrzeuge
- Elektrik, Elektronik
- Benzin-, Dieseleinspritzung
- HU täglich im Haus
- Glasservice

#### Mobile Kommunikation

- Car - HiFi
- Navigationssysteme

#### Klimatisierung

- Klimaanlage-Service
- Standheizung-Einbau / Service

#### Oldtimer-Service

**Neue Eiler Str. 54 · 51145 Köln (Porz-Eil)**  
**Tel. (02203) 35565**

[www.car-service-breuer.de](http://www.car-service-breuer.de)



**GLAHN**  
BESTATTUNGEN

[www.bestattungen-glahn.de](http://www.bestattungen-glahn.de) | 02203/64117

**Ich habe für Oma einen Schmetterling gebastelt.**

Kinderideen umsetzen.  
Sprechen Sie mit uns.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum  
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

**Eigene Trauerhalle & Verabschiedungsraum**

Hauptstraße 389  
51143 Köln-Porz  
Tel. 02203 - 534 38  
Tag & Nacht  
[www.bestattungshaus-schweitzer.de](http://www.bestattungshaus-schweitzer.de)

**Bestattungshaus SCHWEITZER**  
seit 1959





**BESTATTUNGSHAUS WIEDENAU**

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

**Bestattungen Langel**

seit 1926

Heumarer Straße 16  
51145 Köln Porz-Eil  
Tel. 02203 / 31139  
[www.bestattungen-langel.de](http://www.bestattungen-langel.de)



**Schon geteilt?**  
... oder vertragen Sie sich noch ?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbengemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

**Ute Sonnenschein-Berger**  
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln  
Telefon 0 22 03 - 92 28 70 - E-Mail [kanzlei@kanzlei-sbbw.de](mailto:kanzlei@kanzlei-sbbw.de)



**BESTATTUNGSHAUS LENARTZ**

Kupfergasse 12  
51145 Köln Porz-Urbach  
Telefon 0 22 03 / 2 44 29  
[www.bestattungshaus-lenartz.de](http://www.bestattungshaus-lenartz.de)

## Evangelische Gottesdienste

### Sonntag, 13. November

9.30 Uhr - Johanneskirche Gottesdienst  
9.30 Uhr - Pauluskirche Gottesdienst  
11 Uhr - Lukaskirche Gottesdienst  
11 Uhr - Hoffnungskirche Gottesdienst  
11 Uhr - Markuskirche Gottesdienst mit Abendmahl

### Mittwoch

17.15 Uhr - Johanneskirche Taizé-Andacht  
18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl  
18.30 Uhr - Pauluskirche Ökumenischer Gottesdienst  
19 Uhr - Lukaskirche Glockenläuten und Gebet für den Frieden  
Donnerstag  
19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut

## Katholische Gottesdienste

### Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr - Grengel, St. Mariä Himmelfahrt  
Sonntag, 9 Uhr - Libur, St. Margaretha  
Sonntag, 10.30 Uhr - Finkenberg, St. Maximilian Kolbe  
Sonntag, 10.30 Uhr - Wahnheide, Christus König  
Sonntag, 11.45 Uhr - Ensen, St. Laurentius  
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte, St. Josef

### Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr - Eil, St. Michael  
Sonntag, 9 Uhr - Langel, St. Clemens  
Sonntag, 10.30 Uhr - Urbach, St. Bartholomäus  
Sonntag, 10.30 Uhr - Zündorf, St. Mariae Geburt  
Sonntag, 11.45 Uhr - Wahn, St. Aegidius  
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost, St. Fronleichnam

## Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.

## Gottesdienst der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.

## Gottesdienste der Ev. Gemeinde Porz-Wahn-Heide

### Sonntag, 13. November

9.30 Uhr - Martin-Luther-Kirche, Pfarrer Vanhauer  
11 Uhr - Friedenskirche, Pfarrer Vanhauer

### Mittwoch, 16. November - Buß- und Bettag

18 Uhr - Friedenskirche, Pfarrer Vanhauer



**Diehm<sup>ek</sup> BESTATTUNGEN**

*Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.*

Heidestr. 222 . 51147 Köln . Tel. 02203 65522 . [www.bestattungen-diehm.de](http://www.bestattungen-diehm.de)



## Aus der Arbeit der Parteien SPD

# Doppelspitze führt Kölner SPD

## SPD-Parteitag des Unterbezirks Köln

Nachdem der Parteitag der Kölner SPD mit ihren über 300 Delegierten mehrfach aufgrund der Pandemie verschoben werden musste, war nun im Kölner Gürzenich eine Zusammenkunft zu einem ordentlichen Parteitag möglich. Der Kölner SPD-Unterbezirk umfasst alle SPD-Gliederungen im Kölner Stadtgebiet und hat über 5000 Mitglieder.

Nach einem satzungsändernden Antrag aus dem Porzer Ortsverein Eil, Finkenberghof, Gremberghoven stimmte der Parteitag mit 78% für die Einführung einer Doppelspitze. Zukünftig führen Claudia Walther und Florian Schuster gemeinsam und gleichberechtigt als Vorsitzenden-Duo die SPD in Köln. Die Interessen und Blickwinkel aus dem Stadtbezirk Porz

werden Monika Möller (Ortsverein Eil, Finkenberghof, Gremberghoven) und Nils Berner (Ortsverein Porz-Mitte, Zündorf, Langel) im Kölner Vorstand als Beisitzer einbringen. Verabschiedet wurde Dr. Simon Bujanowski aus dem Kölner Vorstand nach 3 Jahren Mitarbeit. „Für die SPD Porz/Poll danke ich Simon Bujanowski für seine Arbeit im Vorstand der KölnSPD

und gratuliere Monika Möller und Nils Berner herzlich zu ihrer Wahl.“, fasst Stadtbezirksvorsitzender Pascal Pütz zusammen. „Mit zwei Vorstandsmitgliedern ist der Porz/Poller Stadtbezirk gut in Köln vertreten und beide werden wichtige Aspekte aus Porz und dem Rechtsrheinischen einbringen.“, so Pütz.

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

## Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

# Fachkräftemangel auch in Porz

Den Fachkräftemangel spüren auch Porzer Betriebe. In NRW soll nun für die berufliche Bildung eine Offensive gestartet werden. Zu dem entsprechenden Antrag der Regierungsfractionen im Landtag nimmt der Sprecher für Handwerk und Mittelstand der GRÜNEN-Fraktion Stellung: „Ob Handwerk, Mittelstand, Pflege oder Kinderbetreuung - der Fachkräftemangel macht sich in allen Lebensbe-

reichen bemerkbar. Wir brauchen deshalb eine konzentrierte Aktion, die den Mangel benennt und Handlungsmöglichkeiten aus einem Guss erarbeitet.“ Es soll eine Steuerungsgruppe alle Fachbereiche einberufen, die die Bereiche Weiterbildung, berufliche Bildung und Berufskollegs zielgerichtet zusammenbringt. NRW braucht Fachkräfte auch aus dem Ausland. Wir machen uns daher für die An-

erkennung ausländischer Abschlüsse und eine verbesserte Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten sowie Geduldeten in der Ausbildung stark. Bei der Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse wollen wir uns am Prinzip „Von der Kompetenz zum Papier“ orientieren - also die praktische Kompetenz in den Vordergrund stellen und überprüfen. Seiten- und Quereinstiegsmöglich-

keiten sollen ausgeweitet werden. Die Position der GRÜNEN ist außerdem, Ausbildung gegenüber Studium eine größere Wertigkeit einzuräumen. Des Weiteren brauchen wir moderne Arbeitsmodelle, die sich an den verschiedenen Lebensrealitäten der Menschen orientieren, um sie u.a. damit in zeitlich größerem Umfang für den Arbeitsmarkt gewinnen zu können.

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

## Aus der Arbeit der Parteien FDP

# Bezirksvertretung aus liberaler Sicht

## Elvira Bastian: Wat für nen Durcheinander!

Obwohl im September die Bezirksvertretung Porz bereits den Beschluss auf Antrag der FDP einstimmig gefasst hat, dass die Verwaltung prüfen soll, welche Beschlüsse seit 2020 gefasst wurden, durch Verwaltungshandeln erledigt sind bzw. noch offen stehen nebst aktuellem Sachstand, wurde dies in der Sitzung am 03.11.2022 von den Fraktionen CDU, SPD, Grünen und FDP nochmals bestärkt und zudem eine Prüfung beantragt, ob ein für die Bezirksvertretung Porz zuständiger Beigeordneter dazu beiträgt, dass die Verwaltungsarbeit verbessert wird.

Unmut gab es jedoch zu Beginn der Sitzung durch einen Antrag der mehrheitsbildenden Fraktionen von CDU/Grüne, alle neugestellten Anträge (zufällig der SPD) in die nächste Sitzung zu schieben mit der Begründung: „Die Verwaltung wird durch die Flut der Anträge daran gehindert die gemeinsamen Anträge der Bezirksvertretung ordnungsgemäß zu bearbeiten.“ M.E. ein Widerspruch zu unserem gemeinsamen Antrag und leider der Grund für die SPD nach TOP 8.2 den Saal zu verlassen.

Ein wichtiger TOP war noch das Thema zur Jugend-BV. Auf Antrag der

CDU, SPD und Grüne wird hier ein Organisationsrahmen festgelegt, der eine Mitarbeit einer freien demokratischen Partei nur auf deren Wohlwollen zulässt und an der Partizipation der Jugend vorbei geht.

Eine Fachtagung im Rat der Stadt Köln, der für alle Bezirke die gleichen Voraussetzungen schafft, wollten die Fraktionen leider nicht abwarten.

Elvira Bastian

Ende: Aus der Arbeit der Parteien FDP

**Nie mehr Schimmel.  
Nie mehr nasse Wände.**

**Selbst bei Druck- und Stauwasser**

- **Gesund Abdichten von innen**
- **60% günstiger als Ausbaggern**
- **Kostenlose Analyse & Angebot**

**Tel.: 0224 | 26 15 980**

**www.drefit.de**  
Ingenieurbüro DreFit Eu UG  
(haftungsbeschränkt)



**Ingenieurbüro  
DreFit**



**30 Jahre  
Garantie!**

30 Jahre Garantie auf die Wirkungsweise der Abdichtungsprodukte  
„Die Druckwasserprofis“

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 19. November 2022**  
Annahmeschluss ist am:  
**16.11.2022 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG wöchentlich

### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik  
CDU Stefan Götz  
SPD Pascal Pütz  
FDP Elvira Bastian  
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung  
ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Me-  
dia 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte  
Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende  
Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete  
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion  
wider.

### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtig-  
keit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sendet. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre  
Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

### KONTAKT

#### MEDIENBERATER

Rule Mews  
Mobil 0157 71 46 23 76  
anzeigen@porz-am-montag.de

#### REPORTER

Lars Gollnitz  
redaktion@porz-am-montag.de  
Sascha Thelen  
redaktion@porz-am-montag.de

#### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**SERVICE** Fon 02241 260-112  
service@rautenbergberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenbergberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media  
facebook.de/rautenbergbergmedia  
twitter.de/rautenbergbergmedia  
instagram.de/rautenbergberg\_media  
vimeo.com/rautenbergbergmedia

#### ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper  
unserort.de/koeln\_porz

#### SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg  
Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
zeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmateri-  
al erscheinen auch unter unserort.de, der Social-  
Media-Plattform von Rautenberg Media.

■ ZEITUNG  
■ DRUCK  
■ WEB  
■ FILM

## PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

## ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Stellenmarkt

#### WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG ZUSTELLER

für einen festen Zustellbezirk. Bei Inter-  
esse einfach anrufen oder  
WhatsApp schreiben an 02241/260-  
380. REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

### Tiere

#### Hunde

#### Exklusive und anspruchsvolle Tier- Fotografie

[www.petrarn-fotografie.de](http://www.petrarn-fotografie.de), Tel. 0175/  
5105310

### Unterricht

#### Fundierte Nachhilfe

Diplomübersetzerin erteilt fundierte  
Nachhilfe für Schüler in Englisch, Fran-  
zösisch und Spanisch. Gezielte Unter-  
stützung auch bei coronabedingten  
Lücken. Gerne auch Erwachsene, die  
Sprachen lieben. 02203/22350

## Verschiedenes

### Sonstiges

#### Superlieber Nikolaus

für Kindergarten, Vereine, Firmen und  
Zuhause, Tel. 02203/65240 oder Mobil  
0160/94745052.

### Gesuche

### An- und Verkauf

#### Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung,  
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-  
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,  
Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. +  
2. Weltkrieg, Streichinstrumente. Tel.  
0177/7381279, Fr. Koppenhagen

### Kaufgesuch

#### Junges Herrenmodel kauft

Pelzmäntel und Pelzjacken sowie  
Designerhandtaschen. Tel.: 0163/  
8868565



### AUTO & ZWEIRAD

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



### DIENTLEISTUNG

#### Stuhlflechtere in 3. Generation

Reparatur von Thonet, Binsen, Sonnen-  
und Wiener Geflecht u.v.m., kostenlose  
Abholung.  
Tel. 02241/334565 oder 0174/4041703



### DIENTLEISTUNG

### Gardinen-Pflege – nur vom Fachmann –

schnell • sauber • preiswert -  
**NEU!** Tel.: 02241 - 42 882 **NEU!**  
Reinigung von Plissees, Lamellen & Flächenvorhängen

# KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

## ONLINE BESTELLEN

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**

### Rathausaal Porz

Veranstaltungen im  
Bezirksrathaus Porz



### KABARETTABO

• Wilfried Schmickler  
**24.03.23**  
• Nicole Jäger  
**05.05.23**  
• Anna Mateur  
**23.09.23**  
• Florian Schroeder  
**20.10.23**  
• Anny Hartmann  
**08.12.23**

Nur  
88 €

### LESEHERBST



Di., 08. November 2022, 20 Uhr

**Constanze Lindner**



Mi., 09. November 2022, 20 Uhr

**Susanne Fröhlich**



Sa., 12. November 2022, 20 Uhr

**Elena Uhlig**

Kooperation mit: Buchhandlung  
Bouya

02203 183 5565



### Marina Kirsten &

### Ian Bishop

Ü60-Schlagerparty

Mi., 16. November 2022, 15 Uhr

[www.rathausaal-porz.de](http://www.rathausaal-porz.de)

alle Karten unter

**kölnTicket** Hotline 0221 &  
wothicket hotticket 2801

Telefon 0221 / 221-97333



**Stadt Köln**



# Die Zukunft der Mobilität neu definiert Der ID.Buzz. Jetzt bei Hoff



Ab 12. November bei HOFF.  
Staunen. Einsteigen. Zukunft spüren.

**Der neue ID.Buzz.** Der neue ID. Buzz ist unsere Ikone für das Elektro-Zeitalter. Zum Start haben wir uns mit anderen großen Ikonen zusammengetan: den Helden von STAR WARS. Die waren vom ersten Augenblick an begeistert. Der ID. Buzz überzeugt nicht nur mit seinem unvergleichlichen Charme, sondern auch mit modernsten Technologien und einem völlig neuen Raumgefühl. Das macht ihn zum sympathisch intelligenten Begleiter für jedes Abenteuer. Und zwar in allen Galaxien. **Great things start with a smile.**

**\* Stromverbrauch kombiniert 18,9 kWh/100 km,  
CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 0\* g/km**



z. B. ID. Buzz Pro Motor: 150 kW (204 PS) 77 kWh Getriebe: 1-Gang-Automatikgetriebe

**Nachhaltige Mobilität** auf ganzer Linie. Ganzheitliche Nachhaltigkeit für eine klimabewusste Zukunft ist der Anspruch des neuen ID. Buzz. Er wird bilanziell CO<sub>2</sub>-neutral ausgeliefert und ist lokal CO<sub>2</sub>-frei unterwegs. Dank seines tierlederen Interieurs und der teilweisen Verwendung recycelter Materialien – etwa bei den Sitzbezügen, den Bodenbelägen und im Dekorhimmel – bringt er Nachhaltigkeit und Komfort in Einklang.

**Das Design einer neuen Ära.** Angelehnt an das Design seiner ikonischen Bulli-Vorgänger verbindet der neue ID. Buzz moderne Proportionen mit innovativer Technik. Überzeugen Sie sich von seinen smarten Features, einem maximalen Raumerlebnis und innovativem Lichtdesign.

**Ein neues Maß an Raumgefühl.** Der neue ID. Buzz ist ein multifunktionaler Allrounder – auch dank des kleinen Wendekreises von knapp über elf Metern. Durch die maximale Raumausnutzung bietet das platzsparende, komplett neu entwickelte Innenraumkonzept viel Beinfreiheit. Die komfortabel verstellbaren Sitze des ID. Buzz können variabel genutzt werden. So lädt der Fünfsitzer selbst mit allen Passagieren an Bord bis zu 1.121 Liter Gepäck hinter der zweiten Sitzreihe ein.

**Der Verkauf hat begonnen.** Sichern Sie sich schon jetzt einen begehrten Termin zur Probefahrt und informieren Sie sich über Konditionen und staatliche Förderungen. **Wir freuen uns auf Sie!**



**HOFF**

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Hoff GmbH & Co. KG**

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0

[autohaus-hoff.de](https://www.autohaus-hoff.de)



## Mit Coaching zum Traumjob

Professionelle Begleitung in allen Phasen der Arbeitssuche

Stellenanzeigen durchstöbern, Bewerbungen schreiben, Vorstellungsgespräche meistern - die Jobsuche gehört bei vielen Menschen nicht gerade zu den

Liebblingsbeschäftigungen. Heute gibt es in Deutschland zahlreiche Coaches, die sich auf das Thema spezialisiert haben und ihren Klientinnen und Klienten

bei jedem dieser Schritte zur Seite stehen.

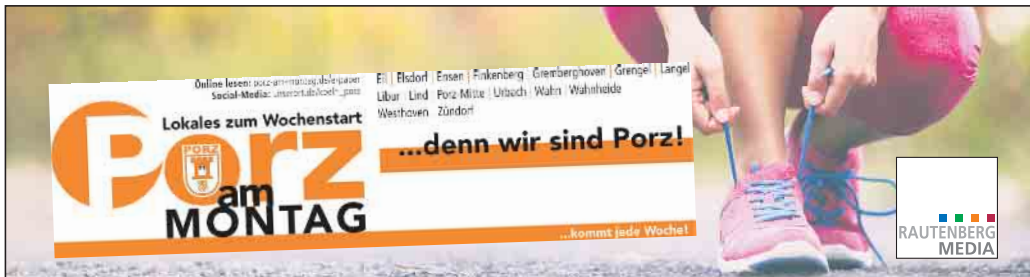
**Antworten im Verlauf des Coachings selbst erarbeiten**

Zu Beginn eines solchen Coa-

chings steht der Austausch über die eigenen Wünsche und Ziele. „Manche Klientinnen und Klienten möchten im Vorstellungsgespräch sicherer auftreten, andere wollen den Schritt in die Selbstständigkeit wagen“, berichtet Coach Gerjet Kleine-Weischede vom Institut für Berufliche Bildung (IBB). Der Bildungsträger bietet passende Einzel- oder Gruppenangebote sowie Online-Coachings an, Infos gibt es zum Beispiel unter [www.ibb.com](http://www.ibb.com). Bei den weiteren Treffen, so Kleine-Weischede, erarbeite man mithilfe von erprobten, kreativen Methoden den individuellen Lösungsweg: „Es geht nicht darum, dass der Coach Antworten auf die Fragen des Klienten gibt. Das Ziel ist, dass man sich diese Antworten im Verlauf des Coachings selbst erarbeitet.“

**Gruppencoaching: Austausch mit Gleichgesinnten kann hilfreich sein**

Die letzte Phase des Coachingprozesses ist eine Art Verlaufskontrolle: Was sind die letzten Schritte? Wie gehts nach dem Coaching weiter? „Ich weiß mich jetzt besser zu bewerben und



## Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf         | <input type="checkbox"/> Wahnheide            |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Langel               |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven   | <input type="checkbox"/> Zündorf              |
| <input type="checkbox"/> Lind            | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum    | <b>Urlaubsvertretung</b>                      |
| <input type="checkbox"/> Urbach          | <b>für alle Schulferien</b>                   |

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

➤ [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-380 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

Gerne per  
WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem  
QR-Code  
bewerben!

## AUSTRÄGER/\*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- |  |                                    |   |
|--|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf         | <input type="checkbox"/> Urbach    | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als Urlaubsver- |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Wahnheide | tretung für alle Schulferien,                             |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven   | <input type="checkbox"/> Langel    | bitte Wunschort(e) angeben:                               |
| <input type="checkbox"/> Lind            | <input type="checkbox"/> Zündorf   |   |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum    |                                    |   |

An  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH  
Herr Falk  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname .....  
Straße, Hausnummer .....  
PLZ, Ort .....  
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum .....

E-Mail .....  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Zuverlässige Reinigungskraft (m/w/x)



auf Steuerkarte gesucht.

**Einsatzort:**

LVR-Klinik  
Forensische Psychiatrie in  
Köln Porz

**Arbeitszeit:**

Mo.-Fr.: 05:00-11:30 Uhr

**Wir bieten Ihnen ein nettes Team,  
eine betriebliche Altersvorsorge  
und zusätzliches Urlaubsgeld**

und freuen uns auf Ihren Anruf!  
Mo.-Fr.: 07:30-12:30 Uhr



Frau Inden / Herr Büttner  
0221/8993-406



mich vorzustellen“, resümiert etwa Cenk Aktas seine Erfahrungen mit dem Einzelcoaching beim IBB. Er wisse nun, wo seine Stärken und Schwächen liegen. Neben dem klassischen Einzelcoaching bieten Bildungsträger auch Gruppencoachings an.

„Der Austausch mit Gleichgesinnten kann helfen, die eigene Situation klarer zu sehen“, erklärt Kleine-Weischede. Auch eine Kombination aus Einzel- und Gruppencoaching sei möglich, genauso wie die Ergänzung durch fachliche Weiterbildungen

und vor allem durch eine Bewerbungsunterstützung.  
**Coaching kann vom Jobcenter oder der Agentur für Arbeit gefördert werden**  
Ein professionelles Coaching kann beispielsweise mit einem sogenannten „Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein“ (AVGS) vom Jobcenter oder von der Agentur für Arbeit finanziert werden. Diesen kann man bei zertifizierten Anbietern einlösen. Voraussetzung dafür ist, dass man arbeitssuchend oder von Arbeitslosigkeit bedroht ist. Das kann zum Beispiel auch Hochschulabsolventen, Berufsrückkehrer und Selbstständige betreffen. (djd)



Beim Online-Coaching wird mithilfe erprobter, kreativer Methoden der individuell passende Lösungsweg bei der Jobsuche gefunden. Foto: djd/ www.ibb.com/Pixel-Shot - stock.adobe.com



LEHMANN ELECTRONIC GMBH  
Wahner Str. 45 - 53859 Niederkassel

Wir suchen ab 01.01.2023 (oder nach Vereinbarung)

**Elektroniker / Mechatroniker (m/w/d)**

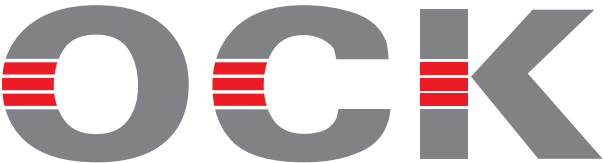
für die Fertigung unserer Elektronik-Komponenten und Fertigprodukte.

Das Team der Lehmann-Electronic entwickelt und produziert Technologien in den Bereichen LED-Signaltechnik, Funk-Notrufsysteme, Pflegersysteme für Kliniken, öffentliche Einrichtungen und Pflegeeinrichtungen am Standort Niederkassel-Ranzel.

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit flexiblen Zeiten. Sie sollten technische Zusammenhänge gut verstehen und fingerfertig umsetzen können. Ihre Sorgfältigkeit und Teamplayer-Fähigkeiten ergänzen Ihr Profil. Quereinsteiger mit adäquaten Fachkenntnissen werden gerne berücksichtigt.

Werden Sie ein Teil des Lehmann-Electronic-Teams!  
Bewerbung bitte an:  
[bewerbung@lehmannweb.de](mailto:bewerbung@lehmannweb.de)






ab 2023 auch in Köln-Porz

Wir sind eine überörtliche orthopädische Gemeinschaftspraxis mit Standorten in Köln und Pulheim und suchen für unseren neuen Standort in Köln-Porz Mitarbeiter/innen:

- Medizinische Fachangestellte (MFA)
- Auszubildende zur MFA
- Rezeptionist(in) / Telefonist(in) (gerne auch Quereinsteiger(in))

Wir bieten optimale Arbeitsbedingungen, Zusatzleistungen wie z.B. Job-Ticket und ein besonders nettes Team.

Bewerbung bitte an : OCK  
Aachener Str. 557B | 50933 Köln  
[info@oc-koeln.de](mailto:info@oc-koeln.de)

 ORTHOPÄDIE | CHIRURGIE | KÖLN



**KOMMEN SIE ZU UNS INS TEAM!**

Werden Sie Betreuungskraft!

Wir pflegen Leben  
A. L. Familienbetreuungsdienst Köln-Süd GmbH  
Sürther Hauptstraße 61-69, 50999 Köln  
Tel.: 02236 94933 -0  
[koeln-sued@homeinstead.de](mailto:koeln-sued@homeinstead.de)  
[www.homeinstead.de/koeln-sued](http://www.homeinstead.de/koeln-sued)

**FLEXIBLE ARBEITSZEITEN · OHNE ZEITDRUCK  
KEINE VORKENNTNISSE NÖTIG**



Mehr Infos



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



**pflegerat**<sup>+</sup>

pflegen. geben. leben.

**SICHERN  
SIE SICH  
BIS ZU  
480,- €\***

pflegerat<sup>+</sup> – ein Service Ihrer Apotheke.  
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.

**LEUGERMANN**  
Apotheken

\* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.

**Die Profis für Leck- und Leitungsortung.**

- SchadenERSTservice
- innen, außen, Flachdach
- unabhängig
- kompetent
- schadenmindernd

Inhaber: Dirk Brühl  
Donauweg 12 • 51061 Köln  
Telefon: 0221-68008797  
Mobil: +49 172-3996669  
koein@locatec.de

Ich sehe was was Du nicht siehst!

Wir sind 24 Stunden für Sie da!

Ihr Systempartner für das Schadenmanagement bei Leitungswasserschäden

0800 56 22 832

www.locatec-koeln.de

KOSTENLOSE  
PFLIEGERATUNG

## KRANKEN- PFLEGE

aus kompetenter  
Hand

**AMBULANTE  
KRANKENPFLEGE  
HAMACHER GMBH**

Schubertstr. 58–58 a • 51145 Köln ☎ 02203 977 23-0

## Norbert Pluchino

Dachdeckermeister

**AZUBI (M/W/D) GESUCHT**

0 22 03 / 3 44 36

info@pluchino-porz.de

## A

## POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven

**Samstag, 12. November**

**Apotheke 1 plus**

Frankfurter Straße 589, 51145 Köln (Eil), 02203/935430

**Sonntag, 13. November**

**Adler-Apotheke**

Bahnhofstraße 23, 51143 Köln (Porz), 02203/52225

**Montag, 14. November**

**Thomas-Apotheke**

Kaiserstr. 44B, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/24880

**Dienstag, 15. November**

**Humboldt-Apotheke**

Konrad-Adenauer-Str. 40, 51149 Köln (Finkenbergl), 02203/34618

**Mittwoch, 16. November**

**Alte Apotheke**

Heidestr. 5, 51147 Köln (Porz-Wahn), 02203/64014

**Donnerstag, 17. November**

**Marien-Apotheke**

Bergerstr. 169, 51145 Köln (Porz-Eil), 02203/32498

**Freitag, 18. November**

**Schwanen-Apotheke**

Kaiserstr. 14, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/25587

**Samstag, 19. November**

**Apotheke im Heidecenter**

Guntherstr. 82, 51147 Köln (Wahnheide), 02203/61482

**Sonntag, 20. November**

**Nikolaus-Apotheke**

Gilgastr. 18, 51149 Köln (Porz-Ensen), 02203 590590

Angaben ohne Gewähr

## Schiedspersonen für Porz

**Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven**

**Schiedsamt 71**

**Volker Neumann**

Tel.: 0160 2625477

E-Mail:

Schiedsamt71@klare-sprache.de

**Eil, Elsdorf, Porz und Urbach**

**Schiedsamt 72**

**Prof. Dr. h.c. Haksun Gülçipek**

Tel.: 02203/8096430 oder

0171/1180122

E-Mail:

Schiedsamt.Porz@gmail.com

**Grengel, Langel, Libur, Lind,**

**Wahn, Wahnheide und Zündorf**

**Schiedsamt 73**

**Peter Alsbach**

Tel.: 0152 37794767

E-Mail:

peter.alsbach@schiedsmann.de

### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mühsamen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                            |             |
|----------------------------|-------------|
| • Polizei-Notruf           | 110         |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112         |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale    | 116 117     |
| • Gift-Notruf-Zentrale     | 0228 192 40 |
| • Opfer-Notruf             | 116 006     |





ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Polizeistation Porz**  
0221/229-5633

**Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein**  
02203/9801191

**Notruffax für Gehörlose**  
0221/229-2290

**Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein**  
116 117

**Bundeswehr Standortarzt**  
02203/9083584

**Notfall bei Strom, Gas, Wasser**  
0221/34645-600

**Kölner Tierarztnotdienst**  
www.koelner-tieraerztenotdienst.de

**Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.**  
0221/562035

**Krankentransport Feuerwehr Köln**  
0221/745454

116 116: Wer kennt diese Nummer?

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können. Zahlungskarten wie girocards oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des Sperr-Notrufs unkompliziert, denn eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service

ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.



IHR EIGENTUM IN KÖNIGLICHEN HÄNDEN

**Hausmeisterdienste**  
Rundum gut betreut

**24/7 Notdienst**  
rund um die Uhr

**Gartenservice**  
Voller rundum Service

**Gebäudereinigung**  
Mehr als sauber

**Hausmeisterservice & Gebäudereinigung**

Mobil: 0151 11 4000 30 • post@hms-koenig.de  
www.hms-koenig.de

**sanitherm**  
Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung**  
**Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst**  
**(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)  
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

**Garten- & Landschaftsbau**

Pflege & Instandhaltung • Garten Neu- & Umgestaltung  
von Garten- & Grünanlagen • Pflaster- & Plattierarbeiten  
Erd- und Pflanzarbeiten • Beratung & Planung  
Zaunbau & Sichtschutz • **HOFFMANN GREENS** • Natursteinarbeiten  
Winterdienst • Pflegearbeiten

Hoffmann Greens  
Inh. Ulf Hoffmann  
Akazienweg 14  
51147 Köln

Green Dreams & Rock Stars

Telefon: 02203 2968517  
Fax: 02203 2968518  
Mobil: 0163 4714631  
Email: info@hoffmann-greens.de

**Anna Sodki**  
Geschäftsstellenleiterin

**VON POLL IMMOBILIEN**

**Ihre Immobilienspezialisten in Porz.**

Von der exklusiven und professionellen Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie bis zur Übergabe sind wir an Ihrer Seite.

Dellbrücker Hauptstraße 118  
51069 Köln  
T.: 0221 - 29 74 84 95  
koeln.dellbrueck@von-poll.com

www.von-poll.com/koeln-dellbrueck

**Kompetenz aus einer Hand**

**Grundsteuerreform 2022**  
**Fristverlängerung bis Ende Januar 2023.**  
**Wir nehmen weiterhin Aufträge an!**

Wir helfen bei

- der Berechnung von Wohnflächen und Grundrissen ✓
- der korrekten Einreichung beim zuständigen Finanzamt ✓

**ImmoFinanz Strategie**

Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100  
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de

# WOHNEN DEINE ELTERN ODER GROSSELTERN EIGENTLICH ZUKUNFTSSICHER UND ALTERSGERECHT?



## Lebensqualität im Alter

Immer mehr Räume im Haus bleiben ungenutzt, die Pflege des Grundstücks ist beschwerlich und Treppen, andere Hindernisse oder enge Räume schränken die Bewegungsfreiheit deiner Eltern oder Großeltern ein. Im hohen Alter Wohnglück und Lebensqualität zu erfahren, bedeutet nicht nur in

den eigenen vier Wänden zu leben, sondern in einem Zuhause, das den eigenen Bedürfnissen auch in Zukunft entspricht. Wir stehen Ihnen und Ihren Eltern oder Großeltern in diesen Situationen zur Seite und beraten Sie bedarfsgerecht.

Ziel unserer Bedarfsanalyse ist eine Entscheidung für die weitere Wohnraumplanung: Bleiben

Ihre Eltern oder Großeltern in Ihrem Einfamilienhaus oder ist der Umzug in eine komfortable Wohnung in der Nähe sinnvoller?

Für die meisten Menschen ist es ein großer Schritt, sich räumlich zu verändern. Insbesondere, wenn man lange Zeit in der Immobilie gelebt hat. Wir bieten Möglichkeiten, wie Ihre Liebsten länger, glücklich und altersge-

recht in ihrem Zuhause wohnen bleiben können oder eine passende Alternative finden.

## Lieber früh als (zu) spät

Je kurzfristiger die räumlichen Veränderungen erfolgen, umso schwieriger ist es, für manche Menschen im hohen Alter diese Anpassungen zu verarbeiten. Wir empfehlen daher eine möglichst frühzeitige Auseinandersetzung mit den eigenen Vorstellungen zum Thema „Wohnen im Alter“. In uns finden Sie auch bei einem akuten Bedarf einen kompetenten, DIN-zertifizierten Ansprechpartner.

Ganz gleich, ob Ihre Eltern oder Großeltern Ihre Immobilie nach der Bedarfsanalyse umbauen, verkaufen oder vermieten möchten: Wir von BECKER & BECKER Immobilien bündeln sowohl umfassendes Know-how, als auch Marktkenntnis, von der Sie beim Verkauf und bei der Vermietung profitieren. Hinter uns steht auch ein großes Netzwerk lokaler Dienstleister, die im Falle von Umbauten schnell und unkompliziert beauftragt werden können. Melden Sie sich jetzt einfach für ein kostenloses und unverbindliches Beratungsgespräch bei uns!

### IN DER IMMOBILIE WOHNEN BLEIBEN ODER VERKAUFEN?

Insbesondere Eigentümern im fortgeschrittenen Alter fällt eine Wohnraumveränderung nicht leicht. Wir bieten Möglichkeiten, wie Sie länger, glücklich und altersgerecht in ihrem Zuhause wohnen bleiben können oder eine passende Alternative finden. Wir von BECKER & BECKER Immobilien freuen uns, dass wir Menschen seit vielen Jahren bei diesem Neuanfang erfolgreich begleiten dürfen. Wir wissen auch, mit welchen Emotionen ein Immobilienverkauf einhergeht und stehen Ihnen daher in allen Belangen persönlich zur Seite.



Jetzt QR-Code scannen und vorab eine gratis Sofortbewertung Ihrer Immobilie erhalten!

KOSTENLOS

## BECKER & BECKER IMMOBILIEN GMBH

**KÖLN-SÜD**  
Gilgastr. 45  
51149 Köln

**KÖLN-NORD**  
Berliner Str. 937-939  
51069 Köln

**KÖLN-MITTE**  
Rudolfplatz 3  
50674 Köln

**KÖLN-OST**  
Dellbrücker Hauptstr. 127  
51069 Köln

**HÜRTH**  
Kaulardstr. 39-41  
50354 Hürth

**BONN**  
Rabinstr. 1  
53111 Bonn

Einfach anrufen und über Ihr  
Immobilienthema sprechen:

0221 177381-0

Oder QR-Code scannen und  
einen Rückruf anfordern:



**MARTIN B. BECKER**  
Dipl.-Kfm. FH | LL.M. | M.Sc.  
Geschäftsführender Gesellschafter